CONFERENCIA DE CANCILLERES:

# Castello Branco hizo llamado para revisar conceptos de intervención y agresión en naciones de América



Castello Branco, al inaugurar la Conferencia de Cancilleres, bizo un vehemente llamado para el sistema interamericano adopte nuevas posiciones frente a la subversión comunista en el continente.

## Una vez más la China Roja fue marginada de las NNUU

NACIONES UNIDAS, 17 (AP) .- La asamblea general de las Naciones Unidas cerró una vez más las puertas para la admisión de la China Roja a las Naciones Unidas, pero por un margen más estrecho que en el pasado.

La votación fue un empate de 47 a 47 con 20 abstenciones.

Aún así el gobierno de Pekín hubiera recibido una simple mayoría no habría sido admitida. La asamblea de 117 naciones había aprobado momentos antes que se requería una mayoría de dos tercios. La votación de hoy mostró un notable cambio de posición desde la wama sobre el asunto en 1963. En ese momento China Comunista fue rechazada por 57 votos en contra, 41 a favor y 12 abstenciones.

A pesar de los cambios, el régimen de Pekín sigue careciendo de ma mayoría de dos tercios. EE.UU, y 10 países más lograron la aprobación de una resolución reafirmando el dictamen de la asamblea de 1961 de que una mayoría de dos tercios es precisa en cuanto al tema por tratarse de "un asunto importante".

La votación sobre la regla de dos tercios fue de 56-49 con 11 abstenciones. La votación sobre esto fue también en un margen menor que hace cuatro años.

Es la 15 vez que la samblea considera el asunto de la representación china y la primera que Pekín fue considerado con posibilidades

de lograr mayoría simple. En la votación de hoy un 40 por ciento de los miembros votaron a favor y un 40 por ciento en contra de admitir a China Comunista y expulsar a los nacionalistas. Un 17 por ciento se abstuvo. Tres miem-

bros no votaron: Dahomey, Laos y el Congo (Lepoldville). En 1963 el 51 por ciento votó en contra y el 37 por ciento a favor.

El 11 por ciento se abstuvo y un miembro estuvo ausente. El embajador norteamericano Goldberg aclamó los resultados de

la votación. "Una vez más", dijo, "ha quedado demostrado que no es sólo Es-

tados Unidos quien excluye a China Comunista de las Naciones Unidas. Es el decidido voto de sus miembros. "La votación a favor estuvo muy por debajo de los dos tercios que

una mayoría simple decidió debe continuarse aplicando. Y de hecho no llegó siguiera a una mayoría simple". Goldberg, quien ha estado enfermo con un virus, llegó a la sala

de la asamblea justo a tiempo para emitir su votación.

Hubo cambios en muchas zonas geográficas del orbe, con respecto la votación de 1963, lo que indica que muchos países han examinado

De los siete miembros nuevos admitidos desde 1963, a Pekín tuvo tres partidarios y los Taipei tres. Un nuevo miembro se abstuvo. Indonesia, simpatizante de China Comunista, se retiró este año. Pekín logró esta vez el apoyo de Francia y de algunos países afri-

canos. El embajador británico Lord Caradon, dijo que apoyaba el ingreso de China Comunista porque su gobierno "está en pleno control de su territorio" y por ende debe representar al Estado chino en las NU. Dijo que la participación de Pekín es necesaria al tratar los problemas asiáticos así como la discusión de cuestiones tales como la del esarme.

Lord Caradon declaró que a la larga la organización será dañada si la cuestión china sigue sin solución por mucho más tiempo. Las NU. deben ser una organización universal, según dijo, para poder cumplir con su destino.

Rio de Janeiro, 17 (AP)-El presidente de Brasil advirtió a las naciones americanas esta noche que deben reconsiderar sus viejas ideas sobre defensa, y enfrentar la realidad de la agresión a través de la infiltración y la subversión.

El Mariscal Humberto Castello Branco dijo en la seción inaugural de la Conferencia Interamericana de Ministros del Exterior, que \*a menos que adaptemos la teoría y la práctica del sistema interamericano a las nuevas realidades, correremos el riesgo de encontrarnos alertas contra un enemigo anticuado, indefensos contra un enemigo verdaderamente peligroso".

Añadió que el presente sistema de defensa continental "fue concebido en una época en que los principales peligros internos eran las guerras de frontera, y la amenaza externa una agresión armada extracontinental".

Hoy afirmo, "enfrentamos más sutiles formas de agresión, a través de la infiltración y la subversión. El imperialismo político y económico no ha desaparecido, y ya se alza un nuevo espectro, el del "imperialismo ideológico", que frecuentemente nos hace confundir la autodeterminación de un partido con la autodeterminación del pue-

Dijo que "debemos admitir con sentido realista la estupidez de desear protección y acción colectivas sin haber creado el mecanismo eficiente para las decisiones colectivas y la acción conjunta".

Agregó que "es urgente que revisemos los conceptos de agresión e intervención, atendiendo no sólo a las manifestaciones convencionales de poderío militar sino a otras insidiosas formas de agresión, como la guerra de guerrillas y la guerra psicológica.

"No debe tampoco confundirse la intervención con la contraintervención que proviene de la acción colectiva, después de intentos comprobados de subversión ideológica antidemocrática.

"En el sentido tradicional vigente todavía hoy, las intervenciones son abusos de poder por los más fuertes para restringir los sagrados derechos del pueblo que persigue, con plena independencia, sus objetivos de paz, progreso y libertad política".

Señaló que "Brasil no quiere ver a ninguna nación tomar decisiones unilaterales que afecten a la seguridad continental.

"Pero está preparado para aceptar los riesgos y las responsabilidades de la acción conjunta, de modo que no pueda decirse que la pasividad de muchos justifica la iniciativa aislada de otros".

"Ha llegado para nosotros el momento de realizar concretos pro-

### UNA CONDECORACION MILITAR CONFERIDA A LOS PRESIDENTES

La condecoración militar "Guerrillero José Miguel Lanza" fue conferida a los Presidentes de la Junta Militar de Gobierno, por orden del Comando en Jese de las Fuerzas Armadas, en mérito a "los relevantes servicios prestados a las Fuerzas Armadas en tiempo de paz y como un justo reconocimiento a sus virtudes militares".

La orden se halla firmada por el Gral. Carlos Aliaga Pacheco, por orden del Comandante en Jefe de

ción. Es la oportunidad de sustituir el llanto por los bajos precios de las materias primas, con una tarea objetiva de construcción de una estructura de acuerdos sobre productos y de sistemas finacieros compensatorios, todo en un plano razonable y realista, distribuyendo equitativamente las pérdidws y los beneficios en las soluciones a que se llegue.

gresos en la senda de la integra-



RENE BARRIENTOS, que en caso de viajar a Suiza, renunciará a la Presidencia de la Junta Militar para habilitarse asimismo como candidato.

## Se anunció que Barrientos viajará a Suiza para ser sometido a un tratamiento

### -- Renunciará a la Presidencia de la Junta antes de emprender su viaje.--

tuño, Presidente de la Junta Mien poco tiempo más a Suiza para someterse a tratamiento médico y visitar algunos países europeos. Antes de su viaje, el mandatarjo renunciará a sus altas funciones para hablitarse oportunamente como candidato en las próximas elecciones, cuya convocatoria será simultánea con su renuncia.

La sorprendente noticia fue revelada ayer en fuentes palaciegas aunque el Secretario General de

con el Gral. Barrientos para con-

siderario posteriormente con el

la noticia recibida de Huanuni

El Gral. René Barrientos Or- la Junta, Marcelo Galindo, no quiso confirmarla. Admitió, sin emlitar de Gobierno, se ausentará bargo, que el Gral. Barrientos sufre de agotamiento como resultado del fuerte trabajo a que se sometió desde que asumió el mando de la Nación, hace poco más de un año.

Según se dijo, el Presidente Barrientos viajará a Suiza para someterse a un tratamiento especial de la tráquea, a cargo de uno de los más renombrados médicos especialistas europeos. Su viaje, en principio, fue vinculado con el que realizó hace pocos días el hermano político del Presidente, Marcelo Galindo, quien ocupa la Secretaría General de la Junta Militar con rango de Ministro, pero éste negó anoche firmemente que su viaje hubiera tenido relación con el del Gral. Barrientos; manifestó ignorar todo sobre dicho viaje.

El mandatario, que retornó ayer en la tarde de Cochabamba, no asistió al Palacio de Gobierno. Del aeropuerto de El Alto se dirigió a su residencia de La Florida, donde no se encontraba anoche. Tales circunstancias impidieron conocer la confirmación o negativa directas sobre el anun-El anuncio lo hizo a raíz de cio extraoficial de su viaje.

Según las fuentes de informaen sentido de que los mineros ción que dieron a conocer el viahabían aceptado la propuesta de je de Barrientos a Suiza -recogi-COMIBOL, sobre aumento de 4 da con reservas ante la trasceny 2 pesos bolivianos al salario. dencia de la noticia-, el General Señaló que en esta forma había de Fuerza Aérea renunciará a su quedado prácticamente soluciona- mandato antes de viajar. La acdo el conflicto con los mineros titud del Gral, Barrientos, al misque se estaba restableciendo mo tiempo, coincidrá con la conel imperio de la paz pública, vocatoria a elecciones. En ningún Expresó también su esperanza de momento se dijo nada sobre la que Colquiri también aceptaría. fecha probable del viaje.

## El Gral. Ovando anunció que antes de finalizar el año se convocará a elecciones



OVANDO CANDIA, en una u otra forma, será quien presida las e lecciones que, según se anunció. serán convocadas antes de fin de . Ese anuncio coincide con el que hizo Barrientos en la Coronilla el 4 de noviembre pasa

Militar de Gobierno, Gral. Alfredo Ovando Candia, anunció anoche que antes de finalizar el presente año la Junta Militar de Gobierno convocará a elecciones "conformé al compromiso contraido con el pueblo". Añadió que simultáneamente con

El co-Presidente de la Junta bierno, pero que hoy charlaría

Gabinete.

esa medida, se decretará la amnistía política. Se refirió a la situación de los confinados políticos y señaló que están siendo puestos en libertad paulatinamente, habiéndose iniciado la liberación de ellos con la medida adoptada por el Gral. René Barrientos Ortuño en Yapiroa, desde donde veinticuatro mineros de Llallagua, Uncfa, Catavi y Siglo Veinte fueron enviados ya a sus hogares.

Al margen de las declaraciones del Gral. Ovando, el Ministro de Gobierno Tcnl. Oscar Quiroga Terán, estando en Santa Cruz, ofreció a esos mineros darles tierras en el oriente boliviano, pero los ex-confinados dijeron que aunque no les disgustaba la idea, primero querían restituirse a sus hogares para decidir allí sobre el futuro que les ofrecía el Gobierno. El Tenl. Oscar Quiroga Terân ofreció facilitar un avión militar para trasladar a sus familias a Santa Cruz, donde los mineros esperarían su llegada para dirigirse todos juntos, a las tierras ofrecidas.

El Gral, Ovando informò que el problema electoral no había sido todavía tratado en nivel de Go-

claración que deplora todas las

existencias de armas nucleares

como una amenaza a la humani-

dad. Los resultados no se anun-

ciarán, sin embargo, hasta el vier-

nes cuando el Concilio celebrará

su prósima sesión de trabajo.

to en el esquema sobre los pro-

blemas del mundo moderno, los

padres conciliares tomaron un vo-

to sobre todo el capítulo del docu-

mento sobre la familia y el casa-

Los principales parrafos de es-

ta sección recalcan el amor con-

yugal en el casamiento como im-

portante elemento no sólo para

la procreación sino también co-

mo una expresión física de amor mutuo entre el marido y la mujer. El documento afirma que la

pareja debe seguir las enseñan-

Al término de tres días de vo-

Concilio Ecuménico aprobó

declaración interina sobre

el control de la natalidad

miento.

### MINEROS DE HUANUNI DARAN HOY RESPUESTA A LA PROPUESTA 4-2 HECHA POR CORPORACION MINERA

Oruro, 17 (PRESENCIA, por Henry Dorado Vasquez). En la ma- percibian en Mayo pasado. ñana de hoy los trabajadores mineros de Huanuni darán respuesta oficial a la propuesta "2-4" por once distritos mineros,- fue hecha por COMIBOL, pontendo una contraoferta. Un aumento punto final, de esa manera, a uno de los períodos más inciertos dentro del aspecto social de ese distrito minero. Esa respuesta, de acuerdo al desarrollo de las conversaciones que sostuvo con los trabajadores el Ministro Samuel Gallardo Alcoreza, podrá ser favorable.

Ayer, desde las primeras horas de la noche, hasta las primeras de esta madrugada, los senes de la mina de Huanuni, la ridades militares de la localidad.

BOL, surgió como respuesta al tes regiones de ese distrito miplanteamiento de reposición de nero. salarios que hicieron los trabajadores, quienes exigian que CO- nuni, el Ministro Samuel Gallar-MIBOL reconsidere las medidas do pronunció discurso ante una de rehabilitación de la minería gran cantidad de gente y trabajanacionalizada, especialmente en dores que se habían reunido para lo concerniente al régimen sala- conocer la palabra gubernamental rial. Ellos pedían que se les pa-

gue, nuevamente, los haberes que

La respuesta de la Corporación Minera de Bolivia- aceptada ya de dos pesos bolivianos diarios a los trabajadores de superficie y de cuatro pesos para los de interior mina. Ese pago, retroactivo al mes de setiembre y, ade mas, independiente de la bonisscación que otorga COMIBOL a los trabajadores, por aumento de la producción de minerales.

GESTION OFICIAL

Dentro del plan de explicación senta delegados de base que par- oficial de la política minera guticiparon en las conversaciones bernamental, impuesto por la Juncon el Ministro de Trabajo, expu- ta Militar, el Ministro de Trabasieron ante sus bases las expli- jo reinició ayer sus visitas a los caciones que les hizo el repre- distritos mineros. Partió de La sentante gubernamental. En esas Paz a las 10:30 horas, en autocareuniones se analizaron los pros rril y, minutos después de llegar y contras de la oferta "2-4" y, a esta ciudad, siguió viaje rumbo según los primeros resultados ob- a Huanuni, por el mismo medio de tenidos de las diferentes reuniones transporte, Alla llegó a las 16:45 efectuadas en las distintas seccio- horas y fue recibido por las autorespuesta parece ser favorable. Era notorio el despliegue de efec-La propuesta \*2-4" de COMI- tivos del Ejército, en las diferen-

En la plaza principal de Hua-

(Pasa a la página 7)

### ción moral de los anticoncepti-El Concilio también votó en principio sobre su polemistica de-

### la Fuerzas Armadas, y confiere dicha condecoración en el grado de Gran Cruz a los Generales de Fuerza René Barrientos Ortuño y Alfredo Ovando Candia.

CIUDAD DEL VATICANO, 17

(AP) - El Concilio Ecuménico Va-

ticano aprobó hoy una declaración

interina sobre control de la nata-

lidad que algunos expertos opinan

que eventualmente podría sumi-

nistrar la báse para una acepta-

## Conferencia de Río prepara terreno para acción armada conjunta contra la subversión comunista

.POR JOSE M. ORLANDO

de nuevo el asunto.

RIO DE JANEIRO, 17 (AP) -La conferencia de cancilleres interamericanos preparara el terreno para una acción armada conlunta contra la subversión comunista, según vaticino hoy una alta hente diplomática latinoamerica-

Sin embargo, no se espera conrenio específico sobre el establecimiento de una fuerza militar Interamericana permanente para usarse en caso de emergencia dijo la fuene.

Analo, sin embargo, que algún rreglo básico sobre la forma de ringir la penetración comumuy posible que se conen la reunión de cancille-

La mayoría de los países convienen en que el sistema interamericano está aún mal equipado para detener la creciente subversión comunista, dijo la fuente. Dijo que algunas países se oponen a la idea de una fuerza de emergencia pero afirmó estar seguro que el asunto será considerado.

La fuente añadió que aun si no se llega a un acuerdo formal en esta conferencia, el consenso es que probablemente saldrá de la misma un esfuerzo organizado para asegurar la paz en el hemisferio.

La idea de la fuerza intermericana, originalmente plan norteamericano, será dejada de lado por el momento. Fuentes allegadas a la delegación norteamericana manifestaron que no presionarán, porque muchos países de la América Latina se oponen.

México, Chile y el Uruguay, entre otros, temen que tal fuerza permanente sea una amenaza de Intervención en sus asuntos Internos.

Pero aun si la idea es dejada fuera en esta conferencia, la necesidad de acción cooperativa y armada contra el comunismo es demasiado grande para ser dejada de lado, dijo la fuene.

Añadió que si no se llega a un acuerdo mandatorio entre todos los miembros de la Organización de Estados Americanos, alguna forma de acuerdo detrás de los telones podría concertarse por países que desean suministrar tropas para hacer frente a cualquier emergencia.

La fuente añadió que en tal caso Estados Unidos y otros países latinoamericanos podrían establecer una fórmula que permitiría la rápida congregación de una fuerza internacional, si es necesaria.

Recalcó, sin embargo, que eso es una posible forma de acuerdo si se llega a un punto claro de que no es posible un convenio formal de la idea de la fuerza.

El diplomático manifestó que a 140. los principal es la necesidad de hacer frente a cualquier estallido armado comunista en forma rápida y decisiva. Añadió que en esta conferencia habrá acuerdo sobre eso y dijo que más adelante, pero no mucho mis tarde, tal acuerdo dehe ser pu sto en práctica.

zas de la Iglesia sobre control de la natalidad pero deja el camino abierto a cambios en esa enseñanza. El capítulo fue aprobado por voto de 1596 a 72, con otros 484 obispos aprobándolo "con reser-

La naturaleza de esas reservas ni se conocía. Podrían referirse a los párrafos del control de la natalidad o a las otras partes del capítulo.

En los votos párrafo por párrafo de ayer, cuando los obispos tuvieron que votar si 6 no y no podían expresar reservas. . más de 2.000 padres conciliares aprobaron la sección sobre control de la natalidad, con el mayor voto de oposición elevandose

Los expertos del Concilio dicen que el texto del control de la natalidad deja abierta la cuestion hasta que el Papa Paulo VI hable sobre las propuestas de una comisión especial que ha establecido para el estudio del asunto.

### MANIFESTANTES CONTRA CASTELLO BRANCO FUERON APRESADOS EN RIO

Se afirma que Thiago de Mello, poeta y ex-agregado cultural del Brasil en BOLIVIA habría sido apresado junto a varios periodistas.

.RIO DE JANEIRO, 17 (AP) - Unas veinte personas hicieron una

manifestación contra el gobierno al llegar el Presidente Humberto Castello Branco a la sede de la conferencia interamericana.

Policia civil y militar, detuvo a los manifestantes que gritaban "¡Viva la libertadi", "!Abajo la dictadura". La manifestación fue a unos metros de la entrada del Hotel Gloria,

donde se reune la conferencia. Los manifestantes tenían carteles, la policía se los llevo rapida-

A juzgar por su manera de vestir , dijeron gentes que los vieron llegar, no se trata de obreros.

Testigos dijeron que entre los cuatro detenidos por la policía figura Thiago de Mello, poeta y ex-agregado Cultural de la Embajada brasileña en Chile, de conocidas tendencias izquierdistas.

También estaba en el grupo, según los testigos, el ex-Diplomático Jaime Azevedo Rodríguez, quien encabezó la delegación brasileña a la conferencia Mundial de Comercio y desarrollo el año pasado. Azevedo Rodríguez renunció a ese cargo cuando Castello Branco asumió la presidencia

Los testigos dijeron que también se había arrestado a los periodistas brasileños Antonio Calado y Carlos Heltor Cony. Dijeron que también se detuvo al Director de Teatro, Flavio Ran-

gel.

## AVISOS CLASIFICADOS



### DEPARTAMENTO

Anticrético por \$b 25,000 dos dor mitorios, República esq. Q. Zuazo. KERAMUS.

### DOY Sus 4.000 .-

Por departamento anticrético 3 dormitorios. Sopocachi, San Jorge. Ref: Teléfono 27725

### URGENTE NECESITO

Departamentos contrato anticrético o alquiler, diferentes zonas Ofrezco comisión personal den noticias. Comercial "BRASILIA" Rodriguez 369. Telf. 22687.

### **ANTICRETICO**

Antes calle Muñecas, departamen to independiente 12.000; Sopocachi,dos habitaciones, cocina 9000 Jenaro Sanjinés 13.000; Beni una habitación, cocina 4.000; Bqlivar 3.000; Quintanilla Zuazo 1500. Yanacocha 441. Oficina 6.

### ALQUILER

Departamento completo con gara je,Sopocachi, entrega inmediata. Yanacocha 441. Oficina 6.

### TRASPASO

Tienda apropiada para Farmacia, con vitrina a la calle lugar céntrico. Yanacocha 441, oficina 6.

### SE ALQUILA

Departamento, hall, tres dormitorios, living, comedor, dependencias Referencias: Avenida Saavedra 2346, altos.

### **OFICINA**

Transfiero, céntrica. Teléfonos 22305-24878.

13 frente 455. Telf. 32183.

ANTICRETICO Ofrezco pequeño departamento bien-amoblado en Obrajes Calle

### ANTICRETICO

Dos piezas, a persona sola o ma trimonio sin hijos. Avenida República, Calle 18, Nº 27. \$b .-10.000.-

### OFICINAS CENTRICAS

Se alquilan. Llamar al teléfono

25741.

### DEPARTAMENTO

O casita junta en contrato anticrético necesito preferible Obra, jes, Ref. Telf. 20105.

CASAS



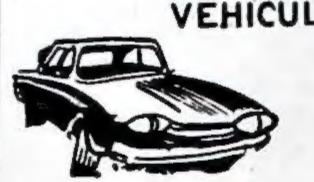
### SE PRECISA

Casa o departamento en anticrético o alquiler. Zona Sopocachi. Se paga en dólares. Telf. 26551.

### VENDO

Espléndido chalet, dos pisos toda comodidad; dependencias, jardines 500 metros cuadrados de exten-sión, Miraflores central bajo. Teléfono 29881.

### VEHICULOS



### TAXI DODGE 1952, Vendo,-Tratar Sr. Mario Ve-

lásquez,6 de Agosto, callejón lado 2584.

### **EN VENTA**

Una vagoneta Chevrolet 1958 sin intermediarios perfectas condicio nes. Ref. Jenaro Sanjinez 589 .-Telf. 27630.

### **VENDO VAGONETA**

Alta, Chevrolet 1950, motor Standard. Verla frente Cuerpo de Bom beros. San Francisco, Referencias teléfono 20265.

CAMIONETA Fargo 1942, vendo regalada. Yana cocha 441, oficina 3.

### POR MOTIVO DE VIAJE

Vendo Taxi "Plymouth"55. Dfaz Romero 1748.

VARIOS



### LLEGARON

Bulbos de flores; Jacintos; Tulipa nes, Narcisos, Fresias, Violeta de los Alpes, Fritillaria, Sirio, Scilla. En existencia malla milimétrica galvanizada, plástica, y aluminio. Abonos para flores, frutos y legum bres.Insecticidas en general.SA-FRICO Ltda., calle Ayacucho Nº 270, teléfono 23203, La Paz. Calle Sucre Nº 3518, teléfono 1028, Cochabamba.

### CALAMINA ANTIGUA

Nueve pies,\$590 quintal, vendo. Teléfono 28472.

### COMPRO ESTAMPILLAS

Colecciones, lotes, acumulaciones comunes. Ayacucho 230. -Oficina 101.

### VENDO

Madera Mara y machihembrada. Precios bajos. Referencias: Pedro Salazar esquina Capitán Ravelo 2470. Teléfono 10861.

### MOTORES ELECTRICOS

Monofésicos, 1 HP. 1450 revolucio nes por minuto. Nuevos. A \$6 850. Vendo, Teléfono 28472.



### VENDO

Terreno por Cala-Cala Cochabamba o cambio por otro inmueble en La Paz. Telf. 29269 Figueroa

### SE VENDE

Terreno en Villa Copacabana. 500 mts.Referencias Tel. 25623

### SE VENDE

En Seguencoma hermoso terreno tres frentes, 1740 m2. Ref. Telf. 28389, horas de oficina.

### Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA (\$60.20)

El importe sera cobrado en su domicilio.

·LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o -comprar. Si necesita casa, departamento, oficina, o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.

La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su ser-



### **VENDO**

10 juegos de Living estilo americano, de primera clase. Mueblería FLORES. Avenida Illimani 1784.

### OCASION

Vendo mesas, sillas y otros mue bles, medio uso. Ref. Bolivar #

### COMEDORES-LIVINGS

Materiales importados, variedad de modelos. Alta calidad. Vendo Muebleria "MATTOS". Sucre 1241. Telf. 11438.

### SE VENDE Un living y un comedor. Referen-

cias: Avenida Saavedra 2346. al-

### VENDO

Juegos de livings 750 pesos. Tumusla 492, interior.

### MUEBLES

Ropero tres cuerpos con tres espejos grandes. Escritorio. Dos catres metalicos. Ver calle Cuba 397. Teléfono 23062.

### REPUESTOS



### SE CAMBIA

Una máscara completa Chevrolet 52, con otra Fargo 48. Referencias Sindicato San Cristobal, final Av Saavedra, teléfono 28306.

### **INSTRUMENTOS** MUSICALES



### PIANO

Vendo, buen estado. Manco Kapac 347, Teléfono 10308.

### ARTICULOS PARA EL



### SE LIQUIDAN

Muebles sueltos, catres, colchones hermosa vajilla, waflera, licuadora accesorios nuevos de baño lámpa ras y cortinas. Prolongación Cordero 137, Teléfono 11032.

trica, radio y toca-discos Phi-

Cocina eléctrica "HOT POINT". tres hornillas con horno. Cocina "VOLCAN" dos hornillas, horno, Lustradora "ELECTROLUX", tres cepillos. Aspiradora, batidora de mano "G.E.". Referencias: Cuba 397. Teléfono 23062.

Sin uso, nuevo. Avenida Saavedra 1252, interior, cerca Plaza

### **TECNICOS Y**



tricas. Efectda instalaciones de cualesquier tipo de edificios,casa, vivienda. Venta de artefactos fluorescentes instalados, modelos modernos, precios los más bajos de plaza funcionamiento garantizado facilidades de pago. Oficina calle México 1744.

3

Uyuni.



### REY SOL

Catres, vajilla alemana, waflera licuadora, tostadora, estufa eleclips, muebles sueltos, lamparas,

### **ENSERES**

### SERVICIOS



### SE LIQUIDAN

cortinas. Ref. Telf. 11032.

### **VENDO FRIGIDAIRE**



Empresa de Instalaciones Elec-

BACHILLERES

### Ingreso Medicina.Ingenieria.Con-

sulte nuestros métodos garantizados. Telf. 26892.

CLASES DE GUITARRA

PIANOS

Afinación, arreglos. Teléfono 29310

PARA VESTIBULARES

"EVA PERON". Casilla 989.

REFACCIONES

28131.

Pintura lavable, Plomerias, Lus-

trado de pisos en general. Telf.

Fachadas, alcantarillado, techos

de plástico, vidrios, cepillado de

pisos a máquina. Teléfono 28131

REFACCIONES

PROFESORES

Adquiera policopiados en Cien-

cias: Sociales, Biológicas, Exac-

tas. Programas vigentes. Instituto

### Cursos rápidos para señoritas y caballeros. Teléfono 25244. Oruro

PREPARAMOS Para ingresar a primero de secundaria. Recibimos inscripciones en Aritmética, Gramática, Inglés. Proporcionamos policopiados de otras materias.Instituto"EVA PERON".

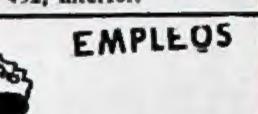
### **ENFERMOS**

Socabaya 340.

Paraliticos, epilepticos, artriticoreumaticos, insomnios, hepáticos, cataratas, restablecen pronto, Electromagnetismo. Fisiatria. Hidroterapia. Profesor JAM, Fisiote rapeuta titulado. Castro 186 Telé fono 25298.

## RADIOS

**VENDO** Juego de amplificación, un parlan te.toca-discos, amplificador. Tumusla Nº 492, interior.



### A VENDEDORES DE AMBOS SEXOS

Aseguramos altos ingresos inmediatos con artículo noble y fácil. Indispensable buens presencia. Facilidad de palabra.Bachillerato o equivalente. Referencias: Mer cado 1118 en las mañanas, Oficina Nº 2.

### NECESITO

Un chico. Referencias Sagárnaga Nº 462.

## NEGOCIOS Y VALORES

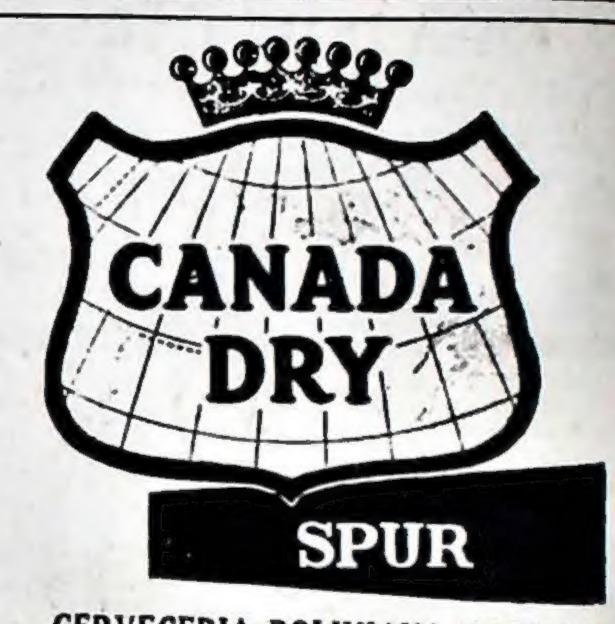
### "LA INMOBILIARIA"

Precisamos con suma urgencia

### COCHABAMBA

Se transifere local con estante. ria moderna, situado cuadra is Plaza. Referencias teléfono 22144

buena garantía. Teléfono 10118.



## GUIA PHILIPS



### Transistores Philips



Tocadiscos a Pilas

## Grabadoras a Pilas

R	Radios	a co	Į	
5	50.	Radios	2	-
0	1	1 1	-7	

Grabadoras a corriente 9

### 10 Grabadoras 4 pistas velocid.

Grabadoras Stereofónicas 12

### iente a 6 Bandas 6 Radiolas

## Aparatos domésticos

Refrigeradores Eléctricos 2 Cocinas a Gas de Kerosene 3 Planchas Eléctricas Philishave 5 Lustradoras de 2 y 3 cepillos 6 **Aspiradoras** 

2

3

5

6

7

Gratis Asesoramiento técnico especializado

Comercio 877



CREDITOS !!

Comercio esq. J. Sanjines

hasta diez mil dolares americanos, también pesos belivianos po rantia saneada primera hipoteca Asimismo ofrecemos pequeñas cantidades con interés legal. Of cina Alvarez Herrera Potosi 105 teléfono 22855.

### ALMACEN EN

### NECESITO

Préstamo de \$b 10,000,-;ofrezco





Grabadoras 4 pistas 2 velocid.

Grabadoras hasta 32 hs. grabac

Luz Fluorescente

Luz Incandescente (focos)

lluminación p. negocios y ofs.

lluminacion para fábricas

lluminación para el Hogar

Reactancias



CON 5 DE ESTOS CUPONES Ud. PODRA CANJEAR UN NUMERO E INTERVENIR EN EL GRAN CONCURSO DE LOS MILLONARIOS AGUINALDOS DE PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES.

MAYOR RENDIMIENTO CON MENOS COSTO

LLANTAS Y NEUMATICOS

SUMILOMO

CIEN POR CIENTO NYLON

Distribuidores Exclusivos para Bolivia

ESPECIALMENTE DISEÑADAS PARA LAS

CASA POPULAR

Distribuidores en La Paz

"SUMIBOL LIMITADA"

Calle Figueroa 602, teléfono 21125

Grandes descuentos para el mes de NOVIEMBRE

FACILIDADES DE PAGO

Casilla 257 - Cochabamba

CARRETERAS DE BOLIVIA

## Dominicanos realizaron manifestación contra Fuerza Interamericana de Paz

SANTO DOMINGO, 17 (AP) estudiantes universitarios y de segunda enseñanza efectuaron hoy una ruidosa demostración contra la presencia en el país de Fuerza interamericana de Paz.

Los manifestantes en su mayoa adolescentes, dirigidos por una reanización de extrema izquierda

quemaron una bandera norteame- tres de los manifestantes fueron ricana frente al Palacio Nacional. arrestados por los norteamerica-Luego se registró un pequeño nos.

choque entre los manifestantes Las tropas de los Estados Uniy las tropas de los Estados Unidos amenazaron a los periodistas dos cerca del centro de la ciudad extranjeros, entre ellos a los de Un soldado norteamericano fue su país, advirtiéndoles que no degolpeado por una piedra arrojada blan tomar fotos. por un estudiante. Por lo menos

No hubo incidentes frente al Palacio Nacional. La policía no hizo allí esfuerzo alguno por dispersar la demostración.

Una pequeña delegación de los manifestantes fue autorizada para entrar al palacio y hablar con el Vicepresidente, Manuel Joaquín Castrillo. El Presidente, Héctor García - Godoy, se hallaba en Santiago de los Caballeros, segunda ciudad del país, pasando unas breves vacaciones.

LA URSS TIENE UN NUEVO PROYECTIL INTERCONTINENTAL

MOSCU, 17 (AP).- El Vicejele de las fuerzas de cohetería rusas se jactó hoy de que los soviéticos tienen un nuevo proyectil intercontinental que puede ser movido en su rampa de lanzamiento para escapar a la destrucción por parte del enemigo.

El mismo proyectil fue mostrado el 7 de Noviembre en el desfile militar que marcó el 48 aniversario de la revolución bolchevique.

Los expertos occidentales expresaron dudas en cuanto a que el proyectil tuviera alcance intercontinental, o sea más de 7500 kilómetros. Estimaron su alcance entre 2300 y 7500 kilômetros.

## EMPEORA LA TENSION LABORAL EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 17 (AP) .- La situación laboral empeoró al rechazar los empleados estatales la última oferta del gobierno sobre mejoras económicas, habiendo dispuesto un paro a partir de la medianoche de hoy.

El aumento ofrecido por el Gobierno a los 180.000 empleados es de un 25 por ciento de sus sueldos, pero éstos lo consideran muy bajo. Piden el 48 por ciento, ya que según el Ministerio de Hcienda el aumento del costo de la vida en los últimos 10 meses fue del 55 por

Entretanto, el gobierno aprobó nuevos aumentos en las tarifas de electricidad y teléfonos, que llegaron hasta un 57 por ciento. Antes había aprobado aumentos en los precios de combustible y anució

.SAIGON, 17 (AP) - Con los bombarderos octomotores B-52, lan-

zando una lluvia de explosivos

contra las posiciones comunistas en el viejo campo de batalla los hombres de la división de ca-

ballería aerotransportada de EE, UU, que se habían reagrupado, rechazaron un nuevo ataque de los

regulares norvietnamitas en un nuevo lugar en el valle la Drang

Nuevamente corriò sangre en

la batalla que ya ha costado el mayor número de bajas nortea-

méricanas en un solo combate hasta ahora en la guerra y, de

acuerdo a la última cuenta oficial, 890 comunistas muertos. Un

despacho del lugar de la operación dice que la caballería ae-

rotransportada mató a 13 de los atacantes y capturó a uno mien-

tras sus propias bajas eran leves,

Un batallón del Vietcong de u-

nos 500 hombres, mientras tan-

to, arrolló una sede militar de

distrito del gobierno survietna-

mita en Hiep Duc, a 210 kilóme-

tros al norte del valle. Fuentes

vietnamitas dijeron que las ba-

jas entre los 150 hombres de la

guarnición eran altas.

sin nadie muerto.

también un incremento en los precios de algunos artículos de primera necesidad.

Existe una escasez de varios a tículos de esta índole y el Ministro de Industrias y Trabajo Francisco Ubillos, que dirige una campaña contra la especulación, admitió la impotencia del Gobierno para solucionar el problema.

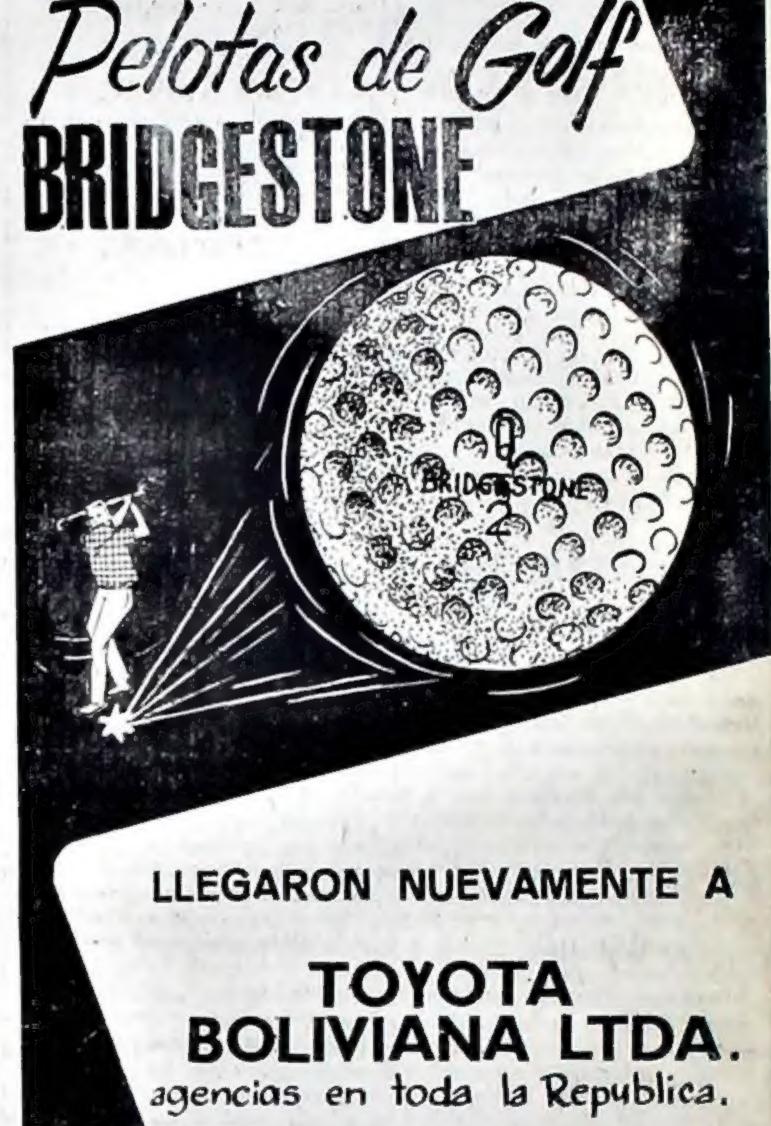
"Es la escasez más que la especulación la causante de esta situación", afirmó.

La intranquilidad laboral aumentó cuando anoche los dirigentes gremiales anunciaron el rechazo de las fórmulas de aumento del Go-

Las autoridades no anunciaron que medidas proyectan implantar para hacer frente a la aueva ola de huelgas. El 7 de octubre implantaron un estado de emergencia para sofocar lo que calificaron de "Agitación subversiva".

Un vocero gubernamental dijo a periodistas que "por ahora no pensamos en restablecer las medidas de seguridad".

Uno de los gremios, la Asociación Nacional de funcionarios píiblicos, decretó la huelga general por tiempo indeterminado, mientras que la Confederación de Funcionarios del Estado sólo la declagó por 72 horas.



# Fuerzas norteamericanas rechazaron

NUEVO LOTE

OFRECEMOS: Nuevos 2000 metros lineales (barras de 5 metros) 16 libras por 39,800 kilos por cada barra. Ti-

YA SEA LINEA SOLA O SOLAMENTE ACCESORIOS O LINEA EQUIPADA COMPLETA.

(Siempre el durmiente de gran calidad: ACERO con trocha para 600mm o para 500MM)

ADEMAS: Pernos para eclisas de 1/2" x 45mm y 1/2" x 2.1 4"

Pernos para grapas 10 x 25mm Grapas (sapos) Nº 4

Todo para la linea de 16 libras.

Ref.: COLON 222 ALTOS IZQ .- FONO 2-6917 CASILLA 575 - LA PAZ

## nuevo ataque de los norvietnamitas .POR DAVID MOOREFIELD

## LINEA DECAUVILLE

a precio MUY BAJO

po: ASCE-1965-16 (selladas)



La porcelana mas FINA DEL MUNDO

Vajillas juegos de te figuras



LA PAZ COCHABAMBA

## EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

### AVISO DE REMATE

Se pone en conocimiento del público, que el día 29 de Noviembre de 1965, a horas 10.00 a.m. y siguientes en el patio de la Maestranza de Pura-Pura, se llevará a efecto la pública subasta de los siguientes vehículos, propiedad de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, sobre la base de precios fijados por la Sección Bienes Nacionales de la Contraloría General de la República:

No	Clase		Marca	Capacidad	Modelo	Placa'	Valor \$b.
1	Camión	c/estacas	FARGO	4 Toneladas	1951	78889	10.000,00
2	Camión	c/estacas	FARGO	4 Toneladas	1951	78890	14.000,00
3	Camión	c/estacas	MORRIS	5 Toneladas	1957	78893	18.000,00
4	Camión	c/estacas	MORRIS	5 Toneladas	1957	78894	18.000,00
5	Camión	c/estacas	MORRIS	3 Toneladas	1957	78895	16.000,00
6	Camión	c/estacas	NATIO- NAL	3 Toneladas	1945	35775	8.000,00

Los interesados podrán ver los vehículos a rematarse en nuestras Maestranzas de Pura-Pura (Ex. F.C. La Paz-Beni).

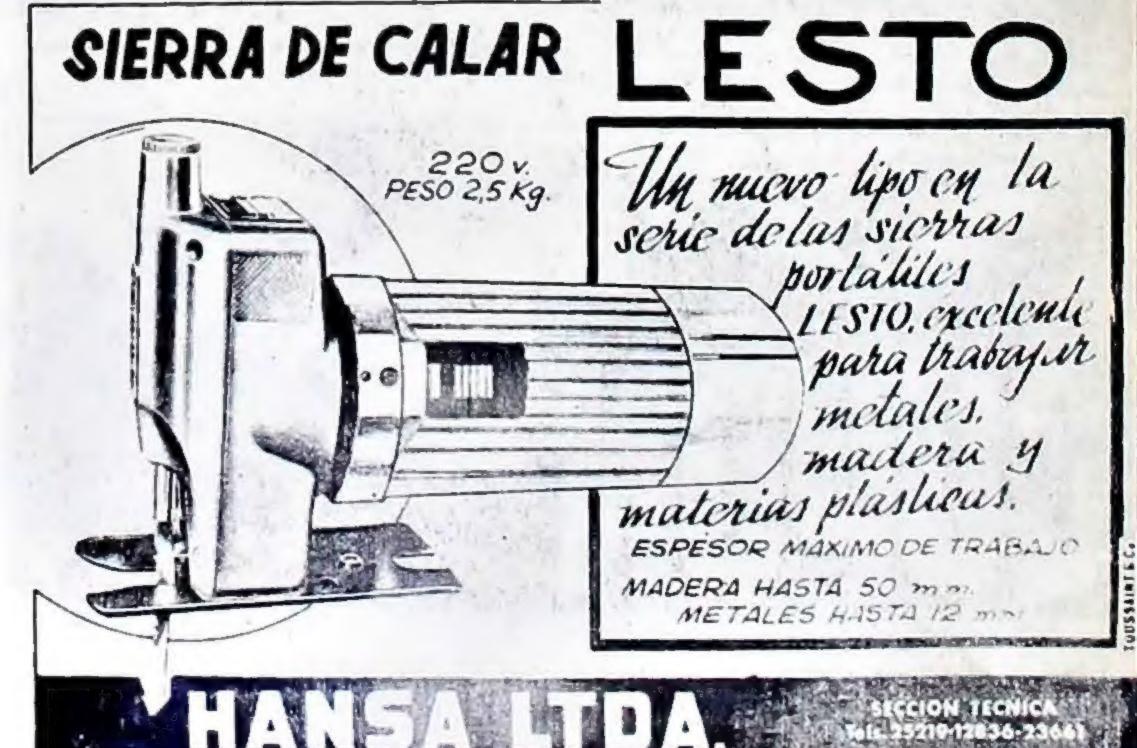
Para intervenir en el remate, los interesados deberán depositar previamente en dinero efectivo, el equivalente al 10% del valor de la base en calidad de seriedad y garantía, en Tesorería General de la Empreso Nacional de Ferrocarriles, la cual extenderá el recibo correspondiente.

La Paz, 10 de Noviembre de 1965

CONFORME:

Hugo Montero A. Jefe Depto. de Bienes Nacionales Ing. Gustavo Méndez T. Gerente General

Vº Bº Contralor General



## EL BENI CELEBRA SU 123º ANIVERSARIO DE FUNDACION

### **HIMNO BENIANO**

.Canta victorioso, pueblo de leyenda, tu himno de trabajo libertad y unión; y en el misterioso rumor de tu selva. con eco vibrante suene tu canción!

> El verde que flamea en mi bandera, emblema de esperanza y de grandeza. es la imagen del Beni, la riqueza de esta tierra feliz de promisión; y como el sol, que surge en el oriente e ilumina los llanos y la sierra, será para Bolivia nuestra tierra promesa de ventura, paz y unión.

> > Si la ambición bastarda de un vecino humillar a mi Patria pretendiera, bajo el verde listón de mi Bandera iremos con orgullo a combatir, y nuestro himno de paz y de trabajo tornaráse en rugido de venganza, y puesta en la victoria la esperanza, gritaremos, iser libres o morir!

> > > Canta victorioso, pueblo de leyenda, tu himno de trabajo libertad y unión; y en el misterioso rumor de tu selva, con eco vibrante suene tu canción!



## MENSAJE DEL SEÑOR PREFECTO DEL DEPARTAMENTO DEL BENI

Como militar, como autoridad política y como beniano, presento mi profundo respeto a mi querido pueblo natal, al recordar su 123 aniversario de erección como Departamento de la República, sumándose así una estrella más a nuestro sagrado Escudo de Armas. Y toda mi reverencia a la epónima figura del egregio Mandatario General José Ballivián que con visión clara de estadista rompió la servidumbre que pesaba brutalmente sobre las Provincias de Mojos.

Al evocar al gran estadista y vencedor de Ingavi, lo conjunciono con todos los nombres de los pioneros benianos, cruceños y collas que en gesta heroica fueron forjando nuestro Departamento en la lucha titánica con la selva virgen.

Hagamos profesión de fe y de leal protesta de trabajo sacrificado y honrado para que las extensas regiones bañadas por los caudalosos ríos Mamoré. Beni y sus tributarios, se incorporen una vez para siempre al ritmo de la nacionalidad, mediante una amplia y extensa red caminera. Que sus riquezas no queden dormidas. Que los inversionistas nos visiten y con la vivencia adquirida en el terreno vuelquen sus propósitos de trabajo e industrialización.

Llevo el firme convencimiento que bajo el conjuro patriótico que orienta y dirige la nave del Estado la H. Junta Militar de Gobierno, será el despertar promisor del Beni.

Trinidad, 18 de Noviembre de 1.965

Tenl. DEM JUAN ORTIZ AVAROMA Prefecto del Departamento del Beni



Monumento erigido en la plaza de Trinidad al Gral. José Ballivián. que perpetua la memoria del creador del Departamento del Beni.

## PROGRAMA DE FESTEJOS, HOY

.Hs. 6 Saludo a la autora de este magno día con salvas de fusilería a cargo del Comando del Distrito Fluvial No. 2.

de que deperta estesta e es Hs. 7. Ización del Pabellón Nacional en todos los edificios.

Hs. 7.30. Finales del campeonato interno de Tennis.

Hs. 8. Inauguración de la Sexta Exposición Feria Ganadera.

Hs. 8.30. Inauguración del Altar Patrio, en el monumento al General José Ballivián, héroe de Ingavi y creador del Departamento del Beni. Hará uso de la palabra el señor Horacio Rivero Egllez, Jefe del Distrito Escolar.

Hs. 9.30, solemne TE DEUM que se oficiará en la Iglesia Catedral de la ciudad con asistencia de la Corporación Oficial y pueblo en general.

fundamental para la Piscina Reglamentaria, terrenos del Club de Tennis.

Hs. 11. Conc . rición campesina en la Prefectura.

Hs. 11 a 12. Recepción Oficial que ofrece el señor Prefecto, con invitación especial.

Hs. 11.30. Desfile aéreo a cargo de la Dirección de Aeronaútica Civil.

Hs. 12.30. Recepción oficial que ofrece el Club Social \*18 de Noviembre" a los socios de la Institución.

Hs. 14. Continuación de la temporada interprovincial de fútbol-Hs. 20. Iniciación del campeonato cuadrangular de Volley-Ball con la participación de los clubes CAR, Litoral, Escuela Fluvial y Cardinal.

tura. Vocales: My. Wâlter Nuñez Rivero, Cap. Enrique Paz Hurtado, Prof. Alfredo Guzman H., Sr. Juan Manuel Hurtado, Sr. Horacio Rivero Egliez, Sr. Belarmino Balcázar V, Sr. Angel C. Chavez Arza.



"El edificio de la Presectura del Departamento, que ha sido remodelado y pintado con motivo de la fiesta cívica del 18 de Noviembre. La Prefectura ha proyectado un plan básico de prioridades del desarrollo. regional tomando en cuenta principalmente su vertebración con Santa Cruz.



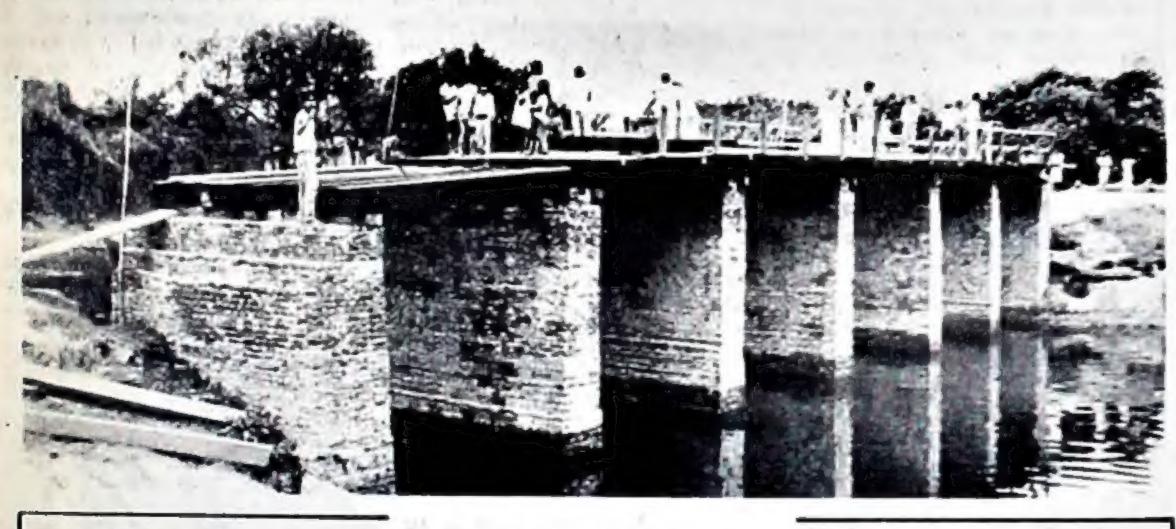
Este es el edifico donde funcionará el servicio de radiocomunicaciones, telégrafos y correos, que permitirá ofrecer al público usuario una atención eficiente.



El local del Colegio "6 de Agosto", obra ejecutada con el aporte financiero de mil millones de bolivianos por Alianza para el Progreso. Será inaugurado hoy. Los trabajos fueron supervigilados por la Prefectura.



.El pueblo beniano ha hecho suya la nueva filosofía del esfuerzo propio para lograr obras de beneficio colectivo. En la foto, pobladores del barrio de Pompeya trabajando en sus momentos libres en la conclusión del puente Pompeya, obra que será inaugurada hoy.



.Una vista panorámica del puente de Pompeya, que une el barrio del mismo nombre con la ciudad. La obra ha sido financiada en principio por los pobladores de Pompeya y su conclusión ha estado a cargo de la Presectura.



Trabajos de remodelamiento y ampliación en la principal avenida de Trinidad, La Prefectura tiene proyectada la realización de similar labor en otras arterias.



.Obra inconclusa del Hospital de Trinidad. La construcción se inició hace dos años y el pueblo trinitario clama la atención del Gobierno para concluir dicho nosocomio. Se precisa de dos mil millones de bolivianos.

## PRESENCIA

DIRECTOR: HU ASCAR CAJIAS KAUFFWAN

CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY O

La Paz, Bolivia, Jueves 18 de Noviembre de 1965

### Estudios Constitucionales

Los preceptos jurídicos, obras humanas al fin y al cabo, no suelen ser perfectos ni siquiera cuando en su redacción intervienen personas especialmente calificadas por su saber y su prudencia. Pero, en tales casos, las imperfecciones se mantienen en limites tolerables. En cambio, si la aprobación de una ley no ha sido precedida por estudios concienzudos, si quienes introducen artículos nuevos y enmiendas se guían por un dudoso saber, si no tienen adecuada preparación en aquello mismo de que tratan, entonces, leyes y otras disposiciones se convierten en una colección de errores; causan muchos más problemas que los que resuelven; dejan en la incertidumbre a los ciudadanos. Sellega al colmo cuando la ligereza se comete con la Constitución Política del Estado. Entonces se corre el peligro de hacer tambalear todo el ordenamiento jurídico, de transtornar instituciones fundamentales.

Por desgracia, eso es lo que ha sucedido con algunas de las últimas constituciones: desordenadas, que conservaron instituciones que hace tiempo debieron haber sido eliminadas; que insertaron artículos y secciones sin considerar sus concordancias, las repercusiones que podían tener en otras instituciones; que permitieron muchas veces amplio campo a las improvisaciones. Algunos problemas son suficientes para demostrar los errores cometidos; tal el ejemplo de la célebre Comisión Legislativa que comenzó asumiendo casi todas las facultades del Poder Legislativo y que concluyó muerta por inútil; tales los casos de Habeas Corpus, en los cuales la jurisprudencia contradictoria se basa en un texto que ha alentado la irresponsabilidad de algunos tribunales.

Ahora, estamos a punto de correr el mismo riesgo, en el cual podemos volver a caer.

Se ha hablado mucho de una Segunda República la que supone, ante todo, la vigencia de una nueva Constitución que incluirá cambios fundamentales -cambios que, si se han anunciado, ha sido en forma vaga y oratoria, lejos de la precisión que deben tener los preceptos jurídicos-. Por otro lado, puede suponerse que el próximo aniversario patrio tendremos nuevo gobierno y nueva Constitución. El plazo es, según se ve, corto. Pese a ello, no se han iniciado -por lo menos, que sepamos- los estudios de las reformas constitucionales lo cual nos hace temer que ellas se realizarán en medio de la baraúnda de una asamblea, con improvisaciones de todo tipo que volverán a darnos un documento fundamental poco apto para cumplir su misión de

Ese mal puede y debe prevenirse desde ahora tanto por el gobierno como por los partidos políticos que integrarán aquella asamblea.

entre Bolivia y Chile

Un cable procedente de Río de do a sus actividades diplomáticas

problema entre Chile y Bolivia, to con el "Consultor Diplomático"

Se ha argumentado muchas ve- teriores Uruguayo, el Dr. Hector

ces, en nuestro medio, que la po- Gros-Espiell, que es además Ca-

Tengo la impresión de que nues- nuestros países para que se rea-

EL DEMONIO DEL EXITO

La necesidad de lograr éxito acompaña al hombre desde que na-

ce e intenta balbucear o caminar. Y lo acompaña hasta su último

suspiro. Quien conciente o inconcientemente no busca un triunfo

directo o indirecto en aspiraciones, objetivos, ideales, necesida-

des o todo lo que se le presenta como un bien (falsa o acertada-

mente concebido como tal) no opera como persona normal. Supe-

ración de dificultades, imposición de puntos de vista o tendencias,

triunfo de lo propio. Esas son fuentes de las grandes satisfaccio-

Pero, como todo en la condición humana, esta necesidad de éxi-

to puede convertirse facilmente en un mito. En un peligroso de-

monio que nos empuja a pisotearlo todo para imponerse en noso-

Cada día vemos que los derechos de las gentes, la conciencia,

la responsabilidad, la palabra empeñada, los deberes elementales,

las leyes y mil otras cosas son sacrificadas en el altar de la ne-

cesidad de éxito de algun poderoso o de alguien que quiere llegar

a ser poderoso. El éxito convertido en demonio persigue especial-

mente a dos clases de personas: las ávidas de dinero y más dine-

parte- y los políticos -por otra- son los que más crimenes y a-

tropellos tienen en su haber. La injusticia social, la injusticia in-

ternacional, las guerras, el hambre, la miseria, los niños famé-

licos, los jóvenes envejecidos, todo puede pasar impunemente y

sin hacer mella en la conciencia de esos hombres sin conciencia

que son los poseídos por el demonio del éxito. Y se miente, y se

explota y se roba. Y se enseña a mentir, a explotar y a robar.

Y se logra que la mentira, la explotación y el robo aparezcan co-

Hay que construir el éxito sobre las espaldas de los demás.

mo algo aceptable. El prójimo es lo de menos. Hay que usarlo.

Este país es un extraordinario campo demostrativo de lo que

puede hacer y lo que puede destrozar -colectivamente y en pro-

vección histórica continuada siempre- el afán desordenado y

desorbitado de éxito. Y de lo que puede dejar de hacer la falta de

un armónico y profundo deseo ordenado de exito. Lección que la

generación joven tiene que analizar y aprender. Peropara cambiar

las cosas y buscar apasionadamente el exito personal y colectivo.

Los grandes consorcios o los pequeños explotadores -por una

en la Cancillería de Montivideo.

sigue guiado por su amplio y plau-

sible afan de encontrar un medio

que permita el acercamiento diplo-

mático de nuestro país y Chile y.

a su llegada, pudo presentar jun-

del Ministro de Relaciones Ex-

tedratico de Derecho Internacio-

nal y miembro de la Comisión

Administrativa de la ONU, un pro-

yecto de notas a los embajadores

de Bolivia y Chile en Montivideo,

el mismo que, aceptado por el Can-

ciller Vidal Zaglio, fue el origen

de la invitación que se hiciera a

nudara las relaciones diplomáti-

cas y se ingresara al "dialogo"

para poder limar asperezas y en-

contrar una solución favorable al

teresante. En las diferentes "con-

sultas" oficiosas entre represen-

tantes de Bolivia y Chile, no se

El planteamiento uruguayo es in-

diferendo pendiente.

"Buenos oficios"

Janeiro hace una síntesis de los

"problemas pendientes" en Améri-

ca Latina, citando el de Argenti-

na- Chile; el de las Islas Mal-

vinas, las de Bélice y la Guayana

Venezuela. Con relación al largo

sición boliviana frente a Chile re-

presenta para ese país un incon-

veniente diplomático que le res-

ta significación a la política "pa-

namericanista" que quiere adqui-

rir la Cancillería Chilena y espe-

cialmente el Presidente de Chi-

tra posición es en cierto modo

En América, salvo el caso del

Uruguay, hay total olvido o indi-

ferencia frente al problema Chi-

Mario Real de Azúa, ex- En-

cargado de Negocios de Uruguay

en Bolivia y que se ha reintegra-

LA CARTA DEL DIA

nes de hombres y grupos.

ro y las ávidas de poder y más poder.

le Dr. Eduardo Frei.

leno- Boliviano.

A los jóvenes:

falsa.

hay omision.

Por Orden de Ejército el Comando de las F.F.A.A. de la Nación en septiembre del año pasado, se ha señalado el 18 de noviembre como \*DIA DE LA CA-BALLERIA"; fecha que el Ejército y el país todo, conmemoran la gloria más refulgente de la Historia Militar: la Batalla de Ingavi.- En razón de ello el Directorio del \*Centro de Oficiales de Caballería" ha preparado un programa cívico en homenaje al General Ballivián y a los Jefes, Oficiales y Soldados del arma, que rindieron sus vidas en defensa de la integridad territo-

Muy extenso sería hacer un historial detallado sobre el desempeno que le cupo a la caballería durante el devenir de las edades; por ello en esta ocasión presentamos apretada síntesis con ligeros apuntes sobre su actuación.

Al describir la caballería parece que el espíritu fuera lanzado al espacio en alas del mitológico Pegaso, en busca de las sublimes glorias del fabuloso Centauro en sus correrfas por el Pelión y Osa en Tesalia; cosa que se hace realidad cuando al volcar las páginas de la Historia del Universo encontramos que el arma noble de los ejércitos ha dejado profundas huellas de herofsmo desde que los pueblos primitivos iniciaron las guerras.

La caballería ha creado la fantasía del novelista y la sublime inspiración del poeta para cantar las glorias de sus hazañas. La literatura militar le ha rendido el homenaje de su admiración en bellas frases que condensan sus elevadas virtudes.

La Historia se encuentra surcada de motivos ecuestres, desde lo divino a lo real; desde la consagración del mito hasta la materialidad de lo humano. Es simbòlica la figura de Centauro que tiene el significado de poseer dones con atributos especiales; allí estan los relieves imborrables de Fidias en el Partenón; la estatua ecuestre de Darlo a quien su caballo lo llevó al triunfo; Alejandro de Macedonia y sus jinetes, en los maravillosos mosaicos de Pompeya; la estatua del Cid, que sobre su cabalgadura triunfó hasta después de muerto; la figura profética de Mahoma sobre su blanca yegua y tantos otros símbolos de leyenda y de consagración espiritual, hasta la fría realidad de los campos de batalla.

La caballería de todos los tiempos ha escrito las páginas más bellas de la Historia Militar de

JUAN PEREIRA FIORIDO

ha podido encontrar un punto de

acuerdo que permita encontrar

el "clima" para la reanudación

de las relaciones diplomáticas.

Creemos que la posición de

fuerza adoptada por el Presiden-

te chileno Alessandri, al ordenar

la apertura de las compuertas

que determinaron la variación de

las corrientes del río Lauca no

puede ser modificada por los chi-

lenos que aducen que su "orgulio

nacional" quedaría herido, Ello,

a su vez al no ser modificado,

significa también para Bolivia, el

país agraviado, la imposibilidad

de tener que aceptar la reanuda-

ción de relaciones diplomáticas,

al mantenerse un acto ilegal, des-

de todo punto de vista abusivo y,

finalmente contrario a las esti-

pulaciones del Tratado de Monte-

video que regula el tipo de nego-

ciaciones que deben efectuarse pa-

ra el aprovechamiento de aguas

La propuesta uruguaya permiti-

ría entrar a negociar el diferen-

do, para que, encontrando nues-

tro país y el chileno, un acuerdo,

por lo menos en principio, se

regularicen las relaciones y, en

un plazo determinado, se llegue a un acuerdo bilateral favorable a los intereses de nuestros paí-

El Gobierno Frei creemos que

podrå tener un criterio mucho

más amplio que el de su antece-

sor. Ello será posible auscultar-

lo únicamente sobre la base de

negociaciones. Con ello la Demo-

cracia Cristiana de Chile tendrá

que demostrar si, de acuerdo a su

filosofía obra en esta materia con

criterio cristiano y además inter-

nacionalista, ya que esa es la ba-

el Canciller uruguayo Vidal Za-

glio aprovechará la presencia de

los Cancilleres de Bolivia y Chi-

le en la Conferencia de Río de

Janeiro, para tratar de llegar

a ese acuerdo en principio para

deliberar sobre la forma como

se discutirfa el problema que pro-

voco el rompimiento de relacio-

Bolivia, creemos, tiene la fuer-

za de su posición justa, pero, pa-

ra que haga prevalecer sus dere-

chos tiene forzosamente que dis-

cutir el problema con la Canci-

llerfa Chilena y ello bajo los aus-

picios amigables de la Cancille-

hay mucho de chauvinismo. Exis-

ten elementos que cegados por su

antichilenismo creen que con el

rompimiento de relaciones exte-

riores hemos llegado a la meta

de nuestro objetivo. Con ello es-

tan equivocados, Sólo el resenti-

miento entre pueblos vecinos se

Incrementa con ello. Nuestro puer-

to y la defensa de nuestras aguas

territoriales las alcanzaremos

discutiendo y no solamente al asu-

mir una actitud de país ofendido

(Pasa a la página 10)

En nuestro país sensiblemente

ría de la República Oriental.

Tenemos la impresión de que

se de esa filosofía.

de curso internacional.

## EL GENERAL JOSE BALLIVIAN Y LA CABALLERIA BOLIVIANA

Por E. TAPIA LANZA

los pueblos. Desde las civilizaciones más remotas como Persia, Asiria, Atenas, Roma y otras, el alma de sus ejércitos fue la caballería; sus épicas jornadas fueron siempre fruto de sus caballerías .-Gengis Khan, Atila, Julio Cesar, Anfbal, Alejandro de Macedonia, Federico, Napoleón, Sordet, Poseck, Richtoffen, deben a la caballería el sello de sus grandes glorias militares. La victoria en los campos de batalla estuvo siempre pendiente de las lanzas de la caballería, porque ellas sintetizan los atributos de valor y de fuerza, símbolo perdurable de lealtal, honor y sacrificio.

En el presente siglo, hemos visto la intervención del arma en la primera guerra mundial donde se movieron grandes masas de

caballería agrupadas en Cuerpos y Divisiones, comandadas por intrépidos e inteligentes jefes, cuyas hazañas han quedado junto con sus nombres, grabados en el corazón de los pueblos de Europa.

En la guerra civil de España, en el frente de Toledo, en los reductos de Escalona y Maqueda la caballería jugó papel decisivo. Su comportamiento en Burgo Hondo y Valdeiglesias fue heroico.

Finalmente en la Segunda Guerra Mundial, en la que no obstante del gran incremento técnico en general como los transportes, armamento ultra moderno, aviación etc., la caballería como en los tiempos legendarios tuvo actuación descollante, particularmente en el frente ruso.

### DATRIA FU FI RIVIRR PAIKIA EN EL ULVIDU

Aunque la promision del solar beniano aliente perspectivas de renovación social -por la potencialidad de su suelo fecundo-, ella está lejos de propiciar, por sí misma, una estructura econômica que plantee soluciones rápidas para su desenvolvimiento y al propio tiempo para integrarse al concierto de la nacionalidad. El pueblo beniano, mecanicamente, en cada fecha de su aniversario, abre interrogantes a los gobiernos y a la familia boliviana en general. ¿Hasta cuando se ha de preferir a esas tierras bañadas por la exuberancia de la naturaleza y cuyo único pecado es su lejania, causada por su posición geográfica? ¿O es que pesa algun delito sobre su tragedia y esta purgando en el tiempo su condena?

Creemos que la nacionalidad se la forja en la intima interrelación de pueblo y gobierno, sin menoscabo y sin discriminación alguna por parte de éste sobre aquél. La mansedumbre de las regiones orientales, en este caso el Peni. sobrepasa a las necesidades de su existencia. Su incipiente ecomomía se resiente de la más mínima ayuda que debería prestarle el Estado para desarrollar sus pulmones de pueblo trabajador. La paradoja esta en que siendo una tierra cargada de leyendas y pródiga en recursos naturales, que podría inclusive sustentar la economia del país, es a la que menos se la atiende y le dota de incrementos técnicos y capitales financieros para su progreso.

Desde la conquista española hasta nuestros clas, el pueblo beniano se desenvuelve con remanentes feudales que afloran en la vida espiritual de sus pobladores. Sus arcaicas formas de vida, alimentadas por el padrón colonialista, interpretan, lastimeramente, un vía crucis verde que va de la esperanza hasta el cansancio de la

muerte. No basta cantarle al Beni, hacer fe de su belleza tropical ni ensalzar sus riquezas naturales. Hay que incorporarlo al ritmo de los adelantos de la ciencia y a los

contornos de la civilizacion. Quien relee las vibrantes pagi-

Ahl estă, intacta y dollente la estirpe de los mojos. El espíritu de aldea aun ronda en las noches de plenilunio cuando el poblador, cansino por la tarea diaria, enarbola su guitarra y canta a la moza de mejillas rurales. Pero no es esta su singular cuita. Su tragedia estă más allá, en su contradicción de hombre y libertad. El resorte de su idiosincracia toca los ámbitos de la sinceridad y la nobleza, mientras la indiferencia de la lejanía técnica y civilización traicionan su naturaleza humana. A fuer de incertidumbres, el neocolonialismo osa en persistir en su cerebro y en sus sudorosas manos de hombre trabajador.

Se presienten, sin embargo, sintomas de conciencia revolucionaria. Y es que nadie le está importando al hombre beniano esas ideas. Su propia vida le está haciendo peregrinar por tónicos de

Por JESUS TABORGA nas de "SIRINGA" de Juan B. Colm-

bra, encuentra aun intacta en la sociedad beniana y en los temilgos hunanos de los trabajadores de la goma, la brutal explotación de los patrones y comerciantes înescrupulosos de la frontera del Brasil. Desde el SIRINGUERO, pasando por el ESTANCIERO hasta el último CHACARERO incipiente. puede leerse en la adustez de su sonrisa y de sus manos callosas, esa fragilidad de conflanza ensamblada con una robustez de alma humana, propicia a la ventura más cara de patriotismo.

Gabriel René Moreno, al evocar las uberrimas tierras del Beni, con acento ochocentista y lágrimas en los ojos, despedía la desaparición de los valerosos hombres mojeños de la vida social del país. El insigne filòsogo cruceño no comprendía que bajo el signo de muerte de aquella "raza", aun se gestaba otra más grande, la muerte agonica de su soporte economico-social

renovación social.

Tal vez no se ha comprendido hasta el presente, que al Beni -como en ninguna otra época- le asiste el derecho de recibir un trato igualitario y libertador con relación a otros pueblos, que gozan de un privilegio econômicosocial en el momento actual.

TRIDENTAZOS

por LUZBEL

### **EPOCA DE LLUVIAS**



En lo que directamente nos concierne a los bolivianos, diremos que el arma de caballería es digna de nuestra admiración, respeto y cariño por su tradición heroica; pues la vemos desde los lejanos días de la Independencia llena de vigor nativo, cuando los Escuadrones criollos en los valles, en la serranía y en los llatuvieron glorioso desempeño en la formación de la Patria Nue-

En la época republicana, por Decreto de 21 de marzo de 1826 se organizó el Ejército incluyendo en sus filas dos escuadrones de caballería, que pronto son movilizados para intervenir en la Batalla de Pari con el nombre de "Coraceros" .- Más tarde, en 1838, actúan los "Lanceros" y "Dragones" en la Batalla de Montenegro -Tiempo después se forma una Brigada con los "Coraceros del General e "Itau" que se sacrifican en la desgraciada Batalla de Yungay.

Siguiendo el orden cronológico de sus intervenciones, vemos que la caballería tuvo destellos de leyenda en los Campos de Ingavi, donde le tocó asestar el golpe magistral y definitivo a la intrepida soberbia de los invasores, haciendoles morder el polvo de la tierra que osaron pisar.- La Historia ha perpetuado los nombres del General Lara, Jefe de la caballería; del Coronel Agustín Saavedra y del Sargento Mayor Marceliano Montero. Este ultimo se distinguió por su valor temerario, el General Ballivian lo ascendió al grado de Teniente Coronel y a su Escuadron le tuso el nombre de "Coraceros de Ingavi". El comportamiento de Montero fue valeroso: Cayó como rayo al puesto del Jefe peruano, Agustín Gamarra dandoles muerte a el y a los hombres que lo acompañatan. Montero como digno representante del arma, antes de la Batalla de Ingavi, demostró su alto valor y su capacidad militar, cuando luchando por la libertad tomó parte en las batallas de Junín y de Ayacucho.

La Batalla de Ingavi es una plegaria al culto de la Patria; es oración que eleva el espíritu nacional; es antorcha que alumbra su sendero con las luces de la fe y de la esperanza; bella acción de armas que alcanzó contornos napoleónicos, si se compara la arenga del Gran Corso, cuando su ambición lo llevó hasta el Egipto y lo puso frente a las Pirámides, con la de Ballivián en presencia del Illimani, antes de la batalla: "Soldados: los enemigos que tenéis al frente desaparecerán como las nubes cuando las bate el viento". Desde aquellos momentos la gloria vencedor comienza a irradiar vidad.- Ballivián se caracterizó por su gran amor a la Patria; ese amor lo hincho de coraje y lo llevó a luchar y a vencer en Yanacocha, Uchumayo y Socabaya, batallas en las que ya se lo calificó de "Valiente entre los valien-

Años más tarde cuando se produjo, la usurpación chilena de nuestro litoral, los "Coraceros" los "Libres del Sur" también se cubrieron de gloria en los campos de la Alianza defendiendo la integridad territorial con verdadero derroche de valor y patrio-

(Continuara)

### América atrasada

La atención latinoamericana está centrada en la Conferencia de Cancilleres que se realiza en Río de Janeiro.

Las cosas que allí sucedan afectarán al sistema interamericano, muy posiblemente a las relaciones entre nuestros países y marcarán con claridad ante los pueblos de América latina las tendencias y objetivos que encarnan diversos grupos de países. En ese sentido la tantas veces postergada conferencia y su tan discutida realización, será observada con interés en toda partes.

Si examinamos los temas a tratarse y los problemas que tiener. sobre la mesa los cancilleres, llegaremos a una triste conclusión: estamos atrasados en varios dece-

Los hechos mundiales, los avances científicos, industriales, de comunicaciones y otras ramas; el avance de los movimientos ideológicos y sociales, la creación de nuevos países que surgen a la vida independiente sobre bases mucho más modernas que las nuestras, la lucha ppr el dominio mundial de las dos grandes corrientes que controlan políticamente enormes regiones del globo, el mercado común europeo, los organismos regionales y una serie más de hechos e instituciones nuevas están cambiando rápidamente la faz del globo, el ser de las naciones y sus relaciones entre si.

Mientras tanto en América latina todavía no hemos logrado una definición clara de nuestra problemática. No hemos logrado ponernos de acuerdo sobre cosas elementales. Y en el plano que incluye a Estados Unidos, es decir en el cuadro que cubre la OEA, estamos discutiendo todavía qué es o cômo debe ser nuestra organización continental, si deberemos o no formar una fuerza internacional, si habra que intervenir o no en un estado que se encuentre en determinadas circunstancias políticas.

Es decir, estamos viviendo al ritmo que debimos tener hace 40 años o mas.

Y a este paso alcanzaremos el ritmo que necesitamos ahora, cuando esté concluyendo el presente

No hemos hallado -no siempre por culpa nuestra- ni siquiera los elementos básicos para que América latina pueda entrar en una fase de desarrollo armónico. No formamos un bloque homogéneo pese a nuestra lengua común, tradición común, religión común. No pesamos en el mundo. No hemos logrado un entendimiento basico con los vos destellos que tiuminan el glo- países desarrollados en torno a rioso pedestal de su inmortali nuestras materias primas, sus precios, y los de los productos manufacturados que compramos. La ALALC es un lento y primer intento de algo que debiera ser ya una poderosa realidad en América latina. Y para decirlo todo de una vez, estamos todavía demastado lejos, excesivamente lejos del punto de partida que nos llevaría a crear una conciencia profunda sobre la necesidad de la integración.

En esas condiciones se realiza la conferencia de cancilleres. Hay que esperar que no signifi-

que un nuevo elemento de atraso en el ya atrasado ritmo que lleva-A.B.G.

NOTICIA DE

## Día del Ejército

El Ejército boliviano, nuestro Ejército, celebra hoy un nuevo aniversario de su creación. Mi tía Encarna -a quien no se le puede acusar de vinculaciones con ningún militar porque ya ha pasado al servicio pasivo- me ha liberado una vez mas de escribir mi columna y me ha rogado que publique esta carta dirigida a los milicos que hoy están de gran moda. Dice así:

\*\*\*\*\*\*\*

"Señores soldaditos, oficiales y Jefes:

Espero que al recibir esta carta se encuentren bien de salud en compañía de todos los soldaditos, capitanes, coroneles, generales y Presidentes, pasando por muchos grados intermedios.

En primer lugar, les ruego que perdonen mi falta de vocabulario castrense porque todo mi contacto con el Ejército fue un vals que bailé con uno que entonces era el Capitán Toro y que me arrancaba mugidos de emoción. Al terminar la pieza, no pude menos que decirle con una graciosa reverencia: "Subordinación y constancia", pero él fue inconstante. Después de todo fue una suerte, porque ahora me llamaría Encarnación de Toro y no me gustaría mucho.

En este plano confidencial, debo decirles que el arma que me chiflaba en mi primera juventud fue la de Caballería; aun conservo entre mis reliquias una foto del Coronel Enrique Alvarez a caballo donde se puede apreciar toda la estampa, la gallardía y la apostura del noble animal y también de Enrique.

Los de Infantería no me gustaban mucho. Me hacían caminar todo el día y cuando ya cansada, pensaba que me invitarían a reposar un poco, no faltaba un teniente, con vocación de "globe troter" que me invitaba a un chocolate. Yo ingenua, pensaba que me ofrecía una taza de alimento tan delicioso y entonces recién supe que "Chocolate" en la jerga militar, era una serie de ejercicios agobiantes que, en su ardiente estrategia, se llamaba "Operación Ablandamiento".

Los de "Artilleria" eran unos "malhablados". Entre piropo y piropo me soltaban cada disparate que podía hacer ruborizar a una la mecha de los sitios más inverosímiles. Gracias a Dios, todos los disparos de los artilleros siempre resultaron desviados. Por fin llegamos a la "Aviación". Siempre ful chocha por los

aviadores y mucho más ahora que he conocido a ese joven aviador de apellido Barrientos que me "enloca" cada vez que lo veo con su aparato aéreo venciendo distancias y llevando su palabra (mejor dicho: sus palabras, sus muchísimas palabras) a los habitantes de lejanas regiones. Quisiera decir algo del General Ovando, pero no sé a qué arma pertenece, a ratos creo que es del "Arma Secreta" Para terminar, permitidme decir: "Viva el Ejercito Nacional"

> Tía Encarna Por la copia: PAULOVICH DEM

### El exito verdadero. El que construye. Los saluda,

### XAVIER

## En buen pie una solicitud de crédito de Sus. 4 millones para Banco Agrícola

que después de superada una etapa m\$ de \$us. 5.000,000,00 se ha-

El Presidente del Banco Agri- crítica que culminó en 1963 y locola de Bolivia, Dr. Hugo Sala- grada la reestructuración del Banzar Salmon, refiriendose a la si- co, este tiene una situación fituación financiera y a los proyec- nanciera firme con tendencia astos del Banco que dirige, considera cendente. Su capital pagado, algo

lla totalmente colocado al igual que el crédito de \$us. 1.900,000.00 concedido por el BID a través de CBF. Sin embargo la demanda de créditos, requiere la financiación de mayores recursos; a este objeto la agencia financiera AID ha hecho saber que una solicitud decréditopor\$us.4.000.000.00 es "factible", esperandose la respectiva autorización hasta fi-

Dijo que las zonas importantes de amplias posibilidades agro-econômicas no pueden ser explotadas por falta de obras previas de infraestructura, principalmente de caminos estables que vinculen las zonas de producción con los centros de consumo. La política del Banco, en cuanto se reflere a la creación de nuevas oficinas, responde al criterio de que la producción debe ser incrementada a través del crédito sano, solamente alli donde las vias de comunicación faciliten una conveniente comercialización de los productos obtenidos. El Banco Agricola cuenta con cuatro oficinas Regionales y cuarenta oficinas pro vinciales que cubren gran parte

cola posteriormente, se refirió a la labor que cumplen los asesores americanos, negando que el control total de aquel se encuentre en manos de ellos; que el grupo asesor ha contribuído a la estabilización del Banco y actualmente se halla empeñado en mejorar el sistema contable y los métodos administrativos. "Todas las sugerencias del grupo asesor son estudiadas y analizadas antes

\*\* El Lic. Guillermo Kornfield dic-

tară una conferencia sobre "El

origen del hombre. El acto se

realizará en el aula libre "A" de

la Universidad, a horas 18 y 30.

El curso sobre Aniropología que

desarrolla el profesor alemán es-

tá patrocinado por el Departamen-

to de Extensión Cultural de la UM-

\*\* Llega el Coro de los Niños Can-

tores del Valle, conjunto depen-

diente del Instituto Nacional de

Educación Integral y Formación

\*\* \*Fe y Alegría\*, movimiento de

educación integral, inaugura sus

UNIVERSIDAD MAYOR DE "SAN

ANDRES" .- Alberto Pérez Rodrí-

guez exhibe su obra pictórica en

el vestíbulo de la Universidad.

La muestra durará hasta el 24

\*\* GALERIA DE ARTE "NAIRA",

Sagárnaga 161 (interior) .- Oleos

\*\* GALERIA DE ARTE "BANET",

Calle Loaiza .- Oleos y acuarelas

\*\* TEATRO MUNICIPAL.- Conti-

núa representándose en funciones

de tanda y noche la revista musi-

cal "Caravana de España", dirigi-

\*\* A horas 18 y 30, la Alianza

Francesa exhibirá 5 documentales.

"El Espectro de la danza" (ballet),

"El Puente de Tancarville", "Un

día en las reservas africanas", "Ríos y castillos de Francia" y "Actualidades francesas" serán proyectadas en su local de la calle

\*\* A horas 18 y 30, el Vizconde Leo de Macheville disertará, en el paraninfo universitario, sobre el

tema: \*Ciencia, Filosoffa, Reli-

\*\* La Srta. Gilda Aredondo brindô

un concierto de canto en el paranin-

fo universitario, interpretando trozos de operas de Puccini y Verdi.

Otros autores como Bach, Arditi,

Turina, Ponce y Di Chiara, fueron

incluidos en programa. Acompaño

a la soprano orueña, el pianista

\*\* "Los cuatrocientos golpes",

film de Truffaut, fue la película

que el Cine Club Luminaria pre-

sentó en el teatro del Colegio La

\*\* El Licenciado Guillermo Korn-

da por Doña Brigida Forgnone.

Musical "Eduardo Laredo".

actividades en Bolivia,

del corriente.

MAÑANA

20 de octubre.

gión y Yoga".

AYER

Salle.

de Luis Zilveti Arce.

de René Reyes Pardo.

**ACTUALIDAD CULTURAL** 

NOTAS

El Presidente del Banco Agrí-

del territorio nacional.

P. Díaz Machicao dictó en Suiza una conferencia

GINEBRA, 17 (INTERPRESS -SERVICE) - El escritor boliviano Porfirio Díaz Machicao dictó hoy una conferencia sobre el Mariscal de Zepita, Andrés de Santa Cruz, cuyos restos se están repatriando en el buque escuela francés "Jeanne D'Arc".

La conferencia de Díaz Machicao fue auspiciada por la Fundación Universitaria Patiño, que de esta manera, se asocia a los festejos del primer centenario de la muerte del procer boliviano, fallecido en Francia y cuyos restos fueron exhumados en Versalles, el pasado viernes 5 del corriente.

comendación del Comité Ejecutivo formado por los gerentes y autorización expresa del Directorio".

Con referencia a la labor desarrollada y los proyectos que tiene el Banco, el Sr. Salazar Salmón señaló que la entidad ha prestado su concurso crediticio "junto al esfuerzo de otras instituciones afines que tienen relación con los problemas del campo". Gracias a créditos otorgados se ha logrado el abastecimiento interno de maíz, arroz y caña de azúcar.

Por último señaló, que existen gestiones adelantadas aunque todavía preliminares entre el Banco Mundial con el propósito de obtener un crédito exclusivo para el incremento agropecuario, bajo similares condiciones de los créditos acordados a Colombia y Pade ponerlas en práctica con re- raguay.

field dictó una conferencia sobre

\*Antropolotía aplicada y lingüísti-

\*\* Se anuncia para el próximo

miércoles 24, en función de tanda,

la actuación del Teatro Experi-

presentară "Fiebre del heno", de

Noel Coward. La función se lleva-

rá a cabo en el Teatro Municipal.

\*\* Hállase en prensa la tercera

edición de "América Latina, hoy",

sivo de Portugués e Información

General del Brasil, especialmente

dedicados a estudiantes que postu-

larán matrícula en universidades

brasileñas. El curso se iniciará,

\*\* La Juventud Obrera Católica

rencias sobre el Matrimonio, que

se dictará en las salas de la Es-

cuela Santa María de los Angeles

los días 22, 23, 24 y 25 a las 18.30.

Las conferencias estarán a cargo

del Dr. Gustavo de Rada, abogado;

el Dr. Héctor Ponce de León, mé-

dico; la Madre Araceli, O.P., en-

AMIGA DE LA

MUJER MODERNA

Cuando

el

enfermo

convalece

bre el imperialismo.

lunes 22.

liar Cristiano.

mental Universitario, el cual re-

### Interrogado sobre la denuncia versaciones se llevan en un plano de Acción Marítima según la que de cordialidad y entendimiento. Fiscal requirió informe sobre los

juicios a exfuncionarios públicos

carecen de fundamento legal, ma- del Pacífico.

nifestó que el gobierno de Boli-

del país.

RAILWAY AFIRMA QUE

NO ADEUDA AL ESTADO

Debido a que la Comisión Investigadora Nacional hizo publica una queja en sentido de que la justicia ordinaria no ha actuado con la celeridad que le corresponde en los juicios que sigue el Ministerio Público por delitos cometidos durante el régimen anterior, el Fiscal en lo Penal ha requerido de los agentes fiscales en lo benal, un informe detallado sobre estos juicios.

La Comisión Investigadora Nacional señaló que, después de haber informado a la justicia ordinaria sobre los delitos referidos

### NO HABRA CURSOS **PREFACULTATIVOS**

.El Rector Interino de la Universidad Mayor de San Andrés anunció que este año no se realizarán cursos prefacultativos, como se lo había intentado hacer el pasado año.

Manifestó el Ing. Mancilla que los cursos vestibulares se realizarán normalmente como en anos anteriores y que de ninguna manera existirán cupos para el ingreso a esa alta casa de estu-

Con motivo de la realización de un aniversario más de la fundación de la Universidad Mayor de San Andrés, se viene programando diversos actos conmemorativos tanto por las autoridades universitarias como por los dirigentes de la Federación Universitaria Lo-

### ORGANIZARAN COMITES PARA PLANEAMIENTO

En la próxima semana, funciodel Dr. Remo Di Natale. La Edinarios del Ministerio de Planeatorial Nuevo Orden lanza este limiento viajarán al interior de la bro con un capítulo adicional so-República a organizar los Cómités Regionales de Planificación, en base a las actuales oficinas regiona-\*\* El Centro Cultural Bolivia-Brales de la Secretaría de Planificasil (Av. Arce 2549) recibe inscripciones para un nuevo curso inten-

Los Comités Regionales de Planificación estarán integrados por elemento altamente tecnificado y que trabajará en estrecha cooperación con las autoridades políticas y administrativas de cada departaimpostergablemente, el próximo, mento. Cada equipo estará compuesto por técnicos de la Dirección Nacional de Presupuesto, Dirección Nacional de Estadística y un anuncia la segunda serie de conferepresentante de la Contraloría.

El Arq. Raúl Loayza, Subsecretario de Planeamiento, espera una efectiva labor de los nuevos Comités Regionales de Planificación, que además, contarán con la cooperación de la Organización de las Naciones Unidas y Ministerio de Hacienda.

esta debería haber aplicado las penas que las leyes preven para estos casos, pero que sin embargo solo se ha limitado a dictar autocabezas de proceso sin continuar con la necesaria rapidez como se debería hacerlo para "escarmiento de los funcionarios y ejemplo de la colectividad".

El Fiscal interino, Dr. Jorge Peñaranda, ha dirigido un requerimiento a todos los Agentes Fiscales de la ciudad para que en el término de 24 horas informen de talladamente sobre los juicios que está siguiendo el Ministerio Público a exdignatarios del Estado. concesionarios de contratos gubernamentales y otras personas acusadas de haber cometido diferentes delitos durante el régimen anterior.

Los juicios sobre los cuales se debe prestar informes detallados son: Comibol, Impuestos Internos, Campos de Concentración, Libras Esterlinas, Víctor Paz Estenssoro y Combofia.

### FISCAL ENFERMO

Para poder contar con una información más completa sobre el particular, acudimos a la Fiscalía del Distrito en lo Penal donde nos informaron que el Fiscal Ríos Anaya sufría de una enfermedad de la garganta y que hoy será operado.

Interinamente asumió las funciones de Fiscal de Distrito en lo Penal el Dr. Jorge Peñaranda.

## Concluyó curso de Gerencia de Ventas

El señor J.M. Coysh, Sub Ad- Railway adeudaría al Estado boli-Ayer, a horas 19.30, se clause ministrador de la ex-empresa Rail- viano cuarenticuatro millones de ro el Curso de Capacitación para way, refiriéndose a las declara- dólares, el Sr. Coysh indicó que Gerentes de Ventas organizado por ciones del Ing. Hugo Escobar Sub- el problema corresponde resolverel Centro Boliviano de Productivi secretario de Obras Públicas, en lo a la sección chilena de la emdad Industrial, y dirigido por el lies. sentido de que las Notas de Car- presa, puesto que las aguas del nico Lic. Hernán Berry Rhys.

go contra The Bolivian Railway Silala corresponden a la cuenca En el curso se desarrollo un programa en el que se trataron los te-Declino hacer declaraciones somas de Función de la Jefatura via reconoce una vez más que bre las negociaciones para la ob-Supervisión de Ventas, Valor Eco. Railway ha actuado siempre en- tención de los dos millones y menômico del Vendedor, Reciuta. cuadrada a las normas legales dio de libras esterlinas por inmiento, Selección y Capacitación lemnización; indicó que las conde Vendedores, Análisis de Trabajo del Vendedor, Pronosticos de Ventas, Territorios y Cuotas, Is.

vestigación de Mercados, etc. Treinticinco Jefes de Ventas de la industria y el comercio local que intervinieron en el curso, recibieron certificados de participa. cion.

Estuvieron presentes en el acte los señores René Ballivian Calda ron, Gerente del Banco Industrial José Ramirez, Subgerente de la Ci mara Nacional de Industrias y WL Iliam Jones, Asesor de Industria de USAID, entidades que patrocinas y sostienen el Centro Boliviano de Productividad.

Personeros del Centro destaca. ron la importancia del curso, anotando que en nuestro medio, la industria y el comercio no tienen planes y programas técnicamen te formulados para salir al escuentro del comprador, y que éste actua más bien por hábito y necesidad que por convicción o persuación.

Después del acto de clausura los participantes ofrecieron un cocktail de reconocimiento, en el Club de La Paz, a su instructor Sr. Berry Rhys.

### SE INAUGURO NUEVO CINE

Ayer a horas 18 y 30 se inauguró una nueva sala de cine en la calle Santa Cruz. Es de moderna construcción y cuenta con capacidad para seiscientas butacas. La proyectora Philips posee los ultimos adelantos técnicos y al decir de los empresarios, es una de las más modernas de nuestra ciudad. El propietario, Sr. Daniel Mercado, recalcó que la construcción del edificio y la compra de la maguinaria fue financiada integramente con su patrimonio personal.

## FARMACIA e unife pasado, no buila ca-DROGUERIA SUDAMERICANA

Av. 6 de Agosto Nº 44 Trinidad - Beni



## EL NILO

### Ofrece:

Dacrones - Broderis - Gaza-Nino Cristal - Popelinas ame ricanas - Seda Natural - Seda Satinada - Seda Dacronada -Naicown y una infinidad de finos géneros a precios sin competencia.

> Av. 6 de Agosto Nº 35 Trinidad - - Beni

SALUDA AL PUEBLO BENIANO EN SU NUEVO ANIVERSARIO Y OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA LOS GARANTIZA-DOS PRODUCTOS:

ARTEFACTOS "PHILIPS" - Material fotográfico "AGFA" - Perfumes y cosmeticos "YARDLEY" - Perfumes "MIRURGIA" - Calzados "PLUS ULTRA" - Calzados "CONDOR" - Camisas "MANHATAN" y mercaderías en general.

Av. 6 de Agosto 99.

TRINIDAD - BOLIVIA

NUMEROGRAMA **PHILIPS** nes de año. ACLARACION

temático "Numerograma" ha tenido una incalculable aceptación en el público lector, traducida en los constantes llamados telefónicos a nuestras oficinas, así como al matutino Presencia" y dada a seriedad y responsabilidad de nuestra firma nos permitimos hacer las siguientes consideraciones aclaratorias a fin de dar a los concursantes la pauta de su correcta interpretación. 1.- Contrariamente a nuestros mejores deseos y esfuerzos se ha presentado los siguientes errores de armado: a) columna 12 .- (batalla de Ayacucho) sale 1824-5-29. Este dato

b) columna 11.- Dice: 14,432° F y debe decir 14.432° F. c) columna 4.- Dice 492 veces 107,78+124 y debe interpretarse 1244492 veces 107,78.

se tomará como correcto aunque en realidad debía decir 1824-

En vista de que el primer número de nuestro entretenimiento ma-

d) en la línea 2 (área del triángulo) el resultado que da, según los datos proporcionados, es 71.831,40 para tener que corregirlo posteriormente al efectuar las columnas (verticales) a 71.831,39. Esto se debe a que al proporcionar los datos se tomó el criterio, para facilidad del concursante, de no dar los 5 decimales de la división exacta (1.795.78475 con lo que da 71.831,39) sino solamente 3 decimales, redondeando el último.

Casos como éste se suprimirán en lo futuro.

2.- Siendo evidente la discrepancia que existe entre los autores al proporcionar determinados datos y en ciertas materias, nos corresponde indicar que adoptamos como fuente de información textos serios y responsables como:

-Enciclopedia Británica Pears (Pears Cyclopaedia 63rd edition) -Diccionario Enciclopédico Vastus.

-20.000 Biograffas breves

-The Story of the worold. -Matemáticas: Baldor (4 tomos).

-Matemáticas: Doerfling. -Física: Ziegler y Gostling.

-Historia de Bolivia: J.M. Camacho. -Geografía de Bolivia: A.Ayala.

además de muchísimos otros textos que sería largo indicar.

En consecuencia cualquier error o discrepancia con otros autores debe considerarse como un factor que escapa a nuestro control por la falta de un organismo u organismos que uniformen con carácter universal justamente el vasto y delicado campo de los números y este campo numérico es precisamente el fundamento del Numerograma.

3.- En vista de tales fallas involuntariamente y excepcionalmente por esta vez participarán en el sorteo TODOS los cupones remitidos hasta la fecha indicada o sea lunes 22, hrs. 18.

## HECTOR NAVIA PRUDENCIO

Ferretería - Papelería Agente de Servicio Agrícola Comercial

Semillas, Fertilizantes, insecticidas en general.- Herramientas agrícolas ponchos y bolsas engomadas.

> Plaza Ballivían - Casilla 86 - BOLIVIA TRINIDAD

### El Departamento de Investigación Criminal de Trinidad al noble pueblo beniano



"El Departamento de Investigación Criminal de Trinidad BENI al cumplirse el 123 aniversario de la creación del Departamento, saluda al pueblo beniano en nombre del personal que compone la Institución deseando para este suelo patrio días de felicidad, grandeza y prosperidad.

Trinidad, 18 de Noviembre de 1965.

Miguel Angel Suárez. Jese del Departamento de Investigación Criminal del Beni.

María Cristina Nogales

Se adhiere al aniversario de creación de la tierra beniana y se complace en ofrecer a

su distinguida clientela **GENEROS - JUGUETES** CAMISAS - SOMBREROS -LANAS - PERFUMES -COSMETICOS y una variedad

de artículos en general.

Av.6 de Agosto Casilla Nº 67 Trinidad - Bolivia

LA CASA DE LOS REGALOS Muchos médicos prescriben durante las convalecencias CEREGEN porque ayuda a un restablecimiento

CEREGEN

apetito. Efectivamente, con CEREGEN el enfermo se siente mejor, se recupera más rápidamente y puede evitar que sobrevenga el agotamiento de su organismo.

más pronto a través de su acción

remineralizante y estimulante del

CEREGEN ayuda a ganar vigor y fuerzas en esta forma. Pida en su botica

## Fracasaron trámites para crédito suizo de 150 millones de dólares

EL INTERES ES SUBIDO Y EL PLAZO DE PAGO MUY CORTO

vizar un ofrecimiento de crédito de verificar "las condiciones de se-150 millones de dolares, hecho por un consorcio europeo de inversionistas, mediante un Banco suizo, concluyeron prácticamente en un rotundo fracaso, debido a las condiciones onerosas en que se lo pro-

Esa es la respuesta que trajeron al país los dos comisionados oficiales que fueron enviados por el Gobierno a Europa hace 18 días. para estudiar las condiciones del crédito y ver las posibilidades de que éste se efectivice. Esa respuesta pone fin a un periodo de aproximadamente 20 días, durante el cual las versiones respecto al préstamo fueron diferentes y, en muchos casos, tratadas con suma reserva. la que por momentos se tradujo en un Intento de desmentir

dichos tramites. El resultado de la misión cumplida en Suiza por los delegados bolivianos-el Ministro Secretario General de la Presidencia, Marcelo Galindo de Ugarte, y el industrial Domingo Said -- fue dado a conocer ayer al Presidente de la Junta Militar de Gobierno, Gral. Alfredo Ovando Candia. Posiblemente hoy sea puesto en consideración del otro Presidente, Gral. Barrientos Ortuño y del Gabinete Ministerial de la Junta.

Empero, de acuerdo a los datos extraoficiales proporcionados ayer, dicho crédito parece destinado al fracaso, debido a que la comisión que se debe pagar es de 12 millones, suma considerada sumamente elevada, para las condiciones económicas de nuestro país El interés anual es de 6 por ciento. existiendo -- lo único favorable del ofrecimiento -- la posibilidad de negociar el plazo para la cancelación del crédito. ANTECEDENTES

La noticia de que se gestionaba un crédito suizo de 150 millones de dolares fue dada a conocer por PRESENCIA y algunas emisoras locales, en forma primicial, el 28 de octubre pasado, Empero, ese anuncio provocó reacciones, las que se tradujeron en una serie de noticias contradictorias, emanadas de fuentes gubernamentales. L nicialmente se había tratado de desmentirla, utilizando para ello todos los medios posibles. Uno de los Presidentes de la Junta Militar llegó - en ese afán de afirmar que la comisión que viajó a Europa el 2a de Octubre pasado, no tenía caricter oficial.

Toda esa serie de contradicciones quedó, finalmente, superada el lo. del presente mes, cuando la Secretaria General de la Presidencia de la República, mediante comunicado, daba a conocer que se había dispuesto el viaje de una co-

Las gestiones tendientes a efecti misión a Europa, con el objeto de riedad y facilidad" del ofrecimiento hecho por "una entidad bancaria europea para proporcionar anuestro país un crédito de 150 millones de dólares, destinado a fines de desarrollo".

INFORME

Inicialmentem la comisión debió estar integrada por Marcelo Galindo, Domingo Said y José Romero Loza. Empero, este último personaje canceló su viaje minutos antes de emprenderlo, cuando se encontraba ya en el aeropuerto de El Alto y estando su nombre incluido en la nómina de viajeros de Pana-

Ayer, durante más de dos horas, Marcelo Galindo y Domingo Said conversaron con el Presidente Ovando Candia. Al Mandatario le dieron a coñocer los resultados de la misión cumplida en Europa, al propio tiempo que los pros y contras del ofrecimiento.

FALTA DE SEGURIDAD

Al igual que las gestiones, el resultado del trámite fue también tratado con reserva, cuando la gente de Prensa recurrió en procura de conocer los resultados. El primero en romper dicha reserva fue el Primer Mandatario guien, al retirarse del Palacio de Gobierno, poco después de las 13 horas de ayer, fue interrogado al respecto.

Comenzó anunciando que en las horas próximas, la Presidencia de la República emitirá un comunicado dando cuenta oficial del desarrollo y resultados del tramite. A manera de comentario personal, el Gral. Alfredo Ovando Candia manifestó que existió "un poco de falta de seriedad" y que en su criterio, los intereses eran subidos y los plazos breves.

Destacó que el crédito se mantiene, que la oferta ha sido ratificada y que, aunque sus condiciones no sean favorables, habrá que seguir negociando.

DESAHUCIADO El jefe de la comisión económica de Europa, Marcelo Galindo, en charla informal con los periodistas acreditados en el Palacio de Gobierno, por su parte, dijo que el crédito de 150 millones de dólares está prácticamente desahuciado. Explico ello señalando que la comision de 12 millones de dolares que se debe pagar, es sumamente ele-

En ese entendido, las gestiones para obtener el crédito han fracasado, porque el Gobierno no puede embarcarse en una operación de esa magnitud, cuya amortización, más los intereses del 6 por ciento anual y la comision de 12 millones de dólares, tendrían que pagar futuros Gobiernos.

## MINISTERIO DE HACIENDA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas al comercio legalmente establecido, para la provisión de máquinas de procesamiento de datos aplicables a los diferentes trabajos de control, contabilidad, estadística, almacenes y emisión de Pólizas, con destino a la Dirección General de Aduanas y organismos dependientes en toda la República.

Las especificaciones técnicas y otros detalles deberán solicitarse por los interesados en el Departamento LB,M, de este Ministerio, planta baja del mismo edificio.

Las propuestas se presentarán ante la Subsecretaría de Hacienda hasta el día 20 de Diciembre del presente año a horas 18.

LLa Paz, 17 de Noviembre de 1.965. DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS.

### UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE ECONOMIA

ROL DE EXAMENES DE LICENCIATURA

Se comunica que el Rol de Exámenes de Licenciatura correspondiente al mas de Diciembre del año en curso, es el siguiente:

Sábado 4 Sábado 11 CICLO CONTABLE CICLO ECONOMICO

Sábado 18 CICLO MATEMATICO Las pruebas se realizarán a horas 14,30, debiendo los interesados inscri birse en la Secretaria de la Facultad con 48 horas de anticipación y con la respectiva papeleta de derecho de examen, PREVIO TRAMITE EN LA

La Paz, noviembre de 1965

Lic. Eduardo Nava Morales Eguia DECANO

### COMUNICADO

El Centro de Estudiantes de Derecho, comunica a los universitarios de San Andrés, que con ocasión de sus festejos de aniversario, ha convocado a un concurso poético denominado "CANTO A LA DIOSA TEMIS" y otro Musical y Artistico, con valiosos premios y otros estímulos.

Mayores informaciones en la Stría, del CED, Piso 12.-

La Paz, 15 de noviembre de 1965.

SECRETARIA GENERAL DEL RECTORADO.

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

SE INVITA A LAS FIRMAS COMERCIALES DE REPRE-SENTACION Y VENTA DE ARTICULOS PARA EL HOGARY LA FAMILIA A CONSIDERAR UNA EXPOSICION DE ESTOS ARTEFACTOS EN LAS EMPRESAS MINERAS PARA SU FU-TURA COLOCACION AL PERSONAL DE TRABAJADORES DENTRO DE CONDICIONES QUE SE ACORDARIAN CON LA GERENCIA DE CADA EMPRESA.

MAYORES DETALLES EN LA GERENCIA DE RELACIO NES INDUSTRIALES (EDIFICIO COMIBOL, TERCER PISO).

LA PAZ. NOVIEMBRE DE 1965

### Las FF.AA. celebran hoy "Día de la Caballería" y del Comando de Ejército

moraron hoy los aniversarios del Comando del Ejército, el Regi- homenaja de admiración y respeto miento "Ingavi", 4 de Caballería a esta fuerza que con renovada y el "Día de la Caballería". Con ese motivo, el Comandante en Jefe, Gral. Alfredo Ovando Candia, emitió un mensaje de salutación al Ejército Nacional y dispuesto mediante Orden del Día, una serie de actividades que se cumplirán el Gran Cuartel General de

El préstamo en cuestión fue ofre-

cido por un consorcio europeo de

inversionistas. La operación debió

realizarse por intermedio de un

Banco suizo. Las condiciones so-

bre las que se discutió el ofreci-

miento señalaban el interés anual

del 6 por ciento, con intereses a

pagar a partir del sexto año de con-

cedido el préstamo. El plazo final

para el reembolso del capital y los

intereses era de 10 años. No exis-

tía -- por lo menos no se lo dió a

conocer desde un comienzo -- el

requisito de pagar 12 millones de

dolares de comisión y se intentaba

ampliar el plazo para cancelar el

préstamo a un mínimo de 20 años.

se otro aniversario de su creación:

en Jefe de las Fuerzas Armadas.

La Primera Conferencia Nacio-

nal de Reforma Agraria clausuro

ayer sus deliberaciones afirmando

entre sus conclusiones que el ob-

jetivo principal es "recobrar la

dignidad del campesino como en-

te pensante, marginado del pon-

gueaje político, créandole condi-

ciones de una nueva vida, donde

sus necesidades sociales, econo-

micas y sociales sean resueltas"

El sencillo acto, que conto con

la presencia del Tcnl. René Ber-

nal Ministro de Asuntos Campe-

sinos, se inicio a las 19 horas

de ayer en el local del Consejo

Nacional de Reforma Agraria. El

Ministro Bernal represento en el

acto a los Presidentes de la Junta

nal de Gabinete.

cumento señala:

CONCLUSIONES

presidían la reunión sema-

El resumen de las conclusio-

Sr. Sergio Antonio Paz que

nes de la Conferencia fue leido

por el Vicepresidente del Conse-

fue presentado por el Dr. Oscar

Silva Presidente de la Institu-

ción. En parte importante, el do-

los problemas de orden técnico,

se ha elaborado un Plan Piloto

1966, en el que se involucra la

necesidad impostergable del es-

tudio que cree el Instituto de

Reforma Agraria, entidad que ten-

dría la atribución de planificar

en forma integral la política a-

gropecuaria de colonización y coo-

perativismo del país, cuya inter-

relación con el plan de desarrollo

rural constituirá la solución a

todos los problemas relacionados

con el trabajo y el rendimiento

científico del hombre y la tierra.

Las conclusiones jurídicas plan-

tean a la H. Junta Militar solu-

ciones definitivas en el problema

legal, demostrándose que en las

en materia agraria, existen lagu-

nas que determinan la eterniza-

ción de los trámites, presentan-

do también una ponencia en el sen-

tido de solicitar a las autoridades

superiores de la Nación, la con-

Pamelia.

LA MUJER MODERNA

USA

disposiciones legales vigentes

En el aspecto relacionado con

General Alfredo Ovando

dirigió mensaje al Beni

El Presidente de la Junta Militar General Alfredo Ovando Candia

"Hago llegar al pueblo del Beni mi emocionado saludo y tribu-

envió al pueblo beniano el siguiente mensaje con motivo de cumplir-

to mi cálido homenaje en la clásica fecha de su efemérides formu-

lando fervientes votos por el constante progreso de ese importan-

te jirón patrio y porque el prestigio de sus autoridades materia-

licen sus inquietudes y desvelos patrióticos en obras de renovación

en favor de un pueblo altivo y valiente como el beniano que se yer-

gue para seguir en la lucha y alcanzar su grandeza y felicidad".

Marginar al campesino del pongueaje

político: una conclusión del Primer

Congreso Nacional de Reforma Agraria

Este mensaje lo envió el General Ovando en su calidad de Comdte.

El mensaje del Gral. Ovando Candla dice: "A nombre y en representación de las Fuerzas Armadas de la Nación, me honro

clusión de los trámites agrarlos

que esperan la firma de los man-

datarios; por último, se ha apro-

bado una declaración doctrinal de

la Reforma Agraria que contempla

todas las necesidades y previsio-

deración Nacional de Campesinos

Senil Ríos Vargas, señaló que es

la primera vez que los campesi-

nos tienen acceso a las delibera-

ciones en que se discuten los

problemas que les atingen direc-

tamente, y apuntó: "Has aquí

la Reforma Agraria ha sido una

simple bandera política e instru-

mento demagógico al servicio de

intereses partidistas en los re-

labras de clausura, dijo que el

análisis hecho en la Conferencia

sobre los doce años de Reforma

Agraria, marca para todos el pun-

to de partida de un nuevo curso

de acción para Bolivia y la Re-

forma Agraria, que debe trabajar

paralelamente con el Plan Nacio-

nal de Desarrollo Rural. Señaló

los tres puntos que causaron el

estancamiento de la conquista de

los campesinos; ellos son; que el

Consejo Nacional, no determino

la marcha simultanea con el De-

sarrollo Rural, luego la falta de

apoyo económico y finalmente, no

se comprobó la idoneidad, capa-

cidad y honestidad del personal

El Ministro Bernal, en las pa-

gimenes anteriores!

El representante de la Confe-

nes técnico-económico-legales.

Las Fuerzas Armadas conme- en tributar en este aniversario del Ejército Nacional, el sincero profesión de fe por su grandeza, aparte de provocar un sentimiento de beneplácito despierta la más profunda emoción cívica.

> "Al mismo tiempo -sigue el mensaje- hago votos porque la labor de Comandos, Institutos, Unidades y reparticiones de tradición y esencia eminentemente patriótica dentro de sus específicas finalidades siga el permanente tren de superación que nos permita adquirir pleno vigor y fortalecer cada vez más el respeto a nuestra soberanía.

"Finalmente, hago llegar al senor Coronel Comandante, y, por su intermedio, a los señores generales, jefes, oficiales, suboficiales, clases, soldados y funcionarios civiles, la más efusiva felicitación, anhelando en forma vehemente que agrupados en torno a nuestra bandera, sigamos por el camino de la Patria y el respeto a sus intituciones y sigamos trabajando tesoneramente por el presente y el futuro del Ejército Nacional".

Las actuaciones programadas para hoy se iniciarán a las 9 horas, con una Misa de campaña Asistirán los Presidentes de la Junta Militar y, en el homenaje, participarán las siguientes unidades: Colegio Militar de Ejército, un batallon del Regimiento "Waldo Ballivián", el regimiento "Ingavi", 4 de Caballeria y representantes de los ex-combatientes.

### **DETENIDOS POLITICOS**

"La reserva mantenida en el DIC acerca del número y fillación de los presos, que por razones políticas, mantienen detención en sus celdas, ha sido rota ayer.

Diez presos de filiacion extremista y movimientista, son los que se encuentran alojados en las celdas del Departamento de Investigación Criminal. Ellos son: Sinforoso Cabrera, Arturo Crespo, Orlando Capriles, Paulino Quispe -al parecer es el campesino conocido por "Hulla Saco"; Juan Alberto Ortiz, Telmo Siles, Nelson Capellino, Edgardo Vásquez, Hugo Cruz Quispe y Félix Apaza M.

### SE ESTUDIA NUEVO ARANCEL CONSULAR

"Una Comisión especial designada por el Ministerio de Relaciones Exteriores iniciará en pocos días más el estudio del nuevo Arancel Consular.

El Jefe del Departamento Consular del Ministerio de Relaciones Exteriores, Jorge Carvajal Pérez del Castillo, indicô que desde 1953 no se han introducido modificaciones al actual arancel, siendo indispensable que se la haga a la brevedad posible.

El informante dijo que los comisionados que estudiarán el Arancel Consular, son los mismos que hace pocos días entregaron al Canciller Zenteno Anaya, el nuevo Reglamento Consular.

### Confronta necesidades la unidad sanitaria del sud

En oportunidad de la visita efectuada a Tupiza por el Co-Presidente Gral. René Barrientos Ortuño, realizó una inspección a la Unidad Sanitaria del Sud. que abarca Sud Lipez, Sud Chichas y Modesto Omiste.

Las autoridades médicas de Tupiza lamentaron que hasta la fecha no se hubiera suministrado a ese sector drogas y vacunas, indispensables para proceder a la atención médica de la pobla-

ca, ellos no merecen atención cla.

Indicaron también que hace más de un año que iniciaron gestiones para que el portafolio de salud suministrara a la Unidad Sanitaria del Sud una ambulancia,

El vehículo es requerido para cumplir funciones de socorro en la ciudad y como medio de vinculación con los diferentes puestos sanitarios y comunidades rurales.

EQUIPO MOVIL

De otra parte, las autoridades sanitarias de Tupiza explicaron al Gral. Barrientos, que se hace indispensable que para el año próximo, el Ministerio de Salud, disponga la creación de un equipo móvil constituido por una enfermera titulada y dos enferme-En declaraciones formuladas a ros , con el objetivo de realizar PRESENCIA indicaron que pese a un programa de vacunaciónes en los reiterados pedidos que diri- las zonas rurales, así como para gen al Ministerio de Salud Públi- atender otros casos de emergen-

### Aviso de Remate

Tercero de Instrucción en lo Civil de la Capital etc.

El Dr. José Tellería Ríos, Juez

Hace saber al público que por auto de fojas 42 vts de fecha veintisiete de octubre del año en curso, se ha señalado el día 24 del mes en curso a horas 15.00 para el verificativo del remate de las acciones y derechos que posee el ejecutado Guillermo Illanes sobre el inmueble embargado y situado en la calle Victor Sanjines de esta ciudad y signada con el No. 2048, sobre la base de PE-SOS BOLIVIANOS VEINTE OCHO MIL SETECIENTOS SETENTA (\$b. 28.770) o sea la cuarta parte de su valor catastral, por tenerse así ordenado en el juicio civil ejecutivo seguido por Betty Estrada de Novillo, sobre cobor de pe-SOS.

Los interesados en el remate podrán concurrir para mayores datos a la Actuaría del Juzgado previo el empose del 5 % sobre la base de la ejecución.

La Paz, 16 de Noviembre de

Alejandro Buitrago B. Actuario del Juzgado 3o. de Instrucción en lo Civil.

## Min. de Trabajo discutirá hoy petitorio de San José

Oruro, 17 PRESENCIA.- En visperas del arribo del Ministro de Trabajo al distrito de San José, el Comité Ad hoc de esta empresa, formuló un pliego de peticiones que será tratado en la reunión que sositendrà hoy con el Cnl. Gallardo.

El titular de Trabajo visitó ayer el distrito de Huanuni y hoy se che. trasladará a San José para discutir con los mineros la propuesta 4-2 que hiciera COMIBOL y que fue aceptada por la mayoría de los mineros.

Son ocho los puntos del pliego

que se discutirá en San José: 10. Reposición de salarios al 31 de mayo pasado, previo los contratos de bonos de sobretiempo y demás beneficios, 2o. revisión de precios en los contratos, 3o. libertad a los trabajadores detenidos, confinados o desterrados y retorno a sus centros de trabajo, 40. reconocimiento del fuero sindical a favor de los dirigentes de la FSTMB, 50. libertad irrestricta para organizar sindicatos y derogación de los detación de edificios sindicales y de del Gobierno. muebles para uso exclusivo del Empero, al filo de la medianoche organismo sindical a constituirse, el Gral. René Barrientos Ortuño siempre que se cumpla el punto decidió realizar el viaje que ha sianterior, 70. ingreso de todos los do fijado para mañana, un día des-

trabajadores regulares, 80. construcción de viviendas para los trabajadores que no estén comprendidos en cooperativas de tierra y vivienda - y que tampoco viven en campamentos mineros.

El retorno a La Paz, del Cnl. Gallardo está fijada para esta no-

### Los Presidentes viajan mañana a capital beniana

Los Presidentes de la Junta Militar, Grales. René Barrientos Ortuño y Alfredo Ovando Candia, viajarán mañana a Trinidad para adherirse a los festejos con que celebra esa ciudad su aniversario que se celebra hoy 18.

El Gral. Alfredo Ovando Candia al retirarse anoche del Palacio, dijo que el viaje presidencial a Trinidad había sido cancelado decretos supremos sobre reorgani- bido a las malas condiciones atzación sindical, 60. restitución de mosféricas. Hizo notar que un viatodos los bienes sindicales que je en esas condiciones era arriesfueron adquiridos con recursos gado porque no había seguridad papropios de los trabajadores y do- ra retornar de inmediato a la sede

"maquipuras" a la empresa como pues del aniversario trinitario.

### MINEROS DE...

(Viene de la página 1)

En la oportunidad, manifestó que llevaba soluciones econômicas parciales, para el problema minero. Recalcó que el Gobierno militar se encuentra empeñado en buscar la rehabilitación de la minería nacionalizada, mediante un aumento de la producción, el mismo que redundará en mejores salarios para los trabajadores. Puntualizó que su viaje a Huanuni obedecia exclusivamente a razones de política laboral, en favor de los mineros, y no a fines de política partidista.

El discurso del Ministro de Trabajo fue escuchado por la gente en medio de un silencio profundo. No se escucharon ni aplausos ni rechiflas, durante la breve explicación.

CON LOS DELEGADOS

Luego, el representante gubernamental se trasladó al local del Cine Teatro "Huanuni", en el que se efectuaron las deliberaciones, las mismas que transcurrieron en un ambiente de cordiali-

Al comenzar las conversaciote, señalando que el régimen mi- Fuerzas Armadas de las minas. litar no es responsable de la actual situación de la Corporación VISITA PRESIDENCIAL Minera de Bolivia, sino el desgobierno que imperó en Bolivia

tescos haci a la reposición de los de trabajadores que se efectuará salarios' ', dijo. Puntualizó qu durante las primeras horas. empero, ello está en función del Entretanto, en esa localidad querepunte que pueda haber en la dó el anuncio que hizo el Minisproducción de minerales.

las primas a cancelarse a los nistro de Trabajo. trabajadores, por aumento de la tendrá derecho a recibir dichas nes de ocho puntos.

primas por sobreproducción de minerales.

Toda esa explicación creó ambiente favorable, de parte de los delegados, hacia una aceptación de la propuesta de Comibol. sin embargo, los delegados observaron que los personeros de la Corporación Minera desconocen las disposiciones gubernamentales sobre aspectos salariales.

PLIEGO DE PETICIONES

Por su parte, los delegados dieron a conocer, también, sus puntos de vista. Para oficializarlos, presentaron un pliego de peticiones económico-sociales, comprendido en once puntos, los mismos que fueron considerados por los trabajadores y el Ministro de Trabajo, uno por uno.

Ese pliego puede sintetizarse así: Que la Empresa Huanuni, dentro de sus planes, asegure el trabajo para domingos y feriados, Revisión de precios de contrato y su aplicación desde el lo. de noviembre. Que el Gobierno garantice la inamovilidad de los delegados de las distintas secciones, el Ministro Gallardo Loza- nes. Recargo noctunro de acuerdo da solicitó a los 60 delegados de a Ley, a los trabajadores de inbase participantes en la reunión, terior mina. Retorno de los traque se lleve adelante el diálogo bajadores injustamente retirados en forma responsable y conscien- de la Empresa. Retiro de las

La respuesta oficial de los tradurante los últimos doce años, bajadores será dada mañana, al "Estamos yendo a pasos gi gan- cabo de una Asamblea General

tro de Trabajo, en sentido de que En conocimiento de las dudas el 30 de noviembre visitarán Huaque le plantearon los delegados, nuni los Presidentes de la Junta el titular de Trabajo destacó que Militar de Gobierno. Hoy, los pola bonificación de cuatro y dos pe- bladores habían embaderando esa sos bolivianos se la considera población, ante el anuncio que se en forma retroactiva y sin que hizo en sentido de que ambos Manella afecte la cotización mundial datarios o, por lo menos uno de del estaño. Recalcó, además, que ellos, llegaría junto con el Mi-

Concluída su gestión en Huanuproducción, no serán afectadas ni, el Ministro Samuel Gallardo en nada con la cancelación del iniciará conversaciones con los bono "2-4". Puntualizó que el trabajadores de San José, quienes personal técnico de COMIBOL no prepararon un pliego de peticio-

### TELEFONO COMERCIAL

COMPRAMOS REFERENCIAS Telf. 24360 - 10708

### PERMANENTE

Al señor Francisco Apaza, propietario de Almacenes "El Pro greso" de la ciudad de Potosí, se le insinúa cancelar su deuda en mora de hace varios años a la firma ORIENTAL EXIM PORT LIMITADA.

### Gratificación de \$b. 300

A la persona que encuentre un cachorro Pekinés, marron dar datos a la calle Almirante Grau 673 o al teléfono 12580.

### EL SINDICALISMO

¿Qué espera el obrero del empleador? ¿Qué se propone el Gobierno al dictar el Decreto 07204? ¿Qué espera el empleador del Sindicato? ¿Qué piensa UNIAPAC sobre el Sindicalismo?

Asista al FORO organizado por UNIAPAC el día viernes 19 a horas 6:30 en el Paraninfo Universitario y escuche las respuestas del Gobierno, de los Obreros, y de los Empresarios.

## CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

### SERVICIO TECNICO AVISO DE PREVENCION

Se previene a las personas interesadas en la adquisición de los terrenos situados dentro la urbanización del Sindicato de Trabajadores "FORNO", en la zona "Villa San Antonio, Alto" de esta cludad, que éstos son de propiedad del indicado Organismo Laboral cuya documentación se encuentra debidamente saneada.

Por tanto, ninguna persona menos la familia Monrroy Villamil està autorizada para transferir, hipotecar vender temporal 6 definitivamente sin el consentimiento del Sindicato de Trabajadores "FORNO" y expresa autorización del Consejo Nacional de Vivienda.

La Paz, Noviembre 9 de 1.965

Ing. Javier García Agreda, GERENTE DEL SERVICIO TECNICO

### SALUDO AL DEPARTAMENTO DEL BENI



.Respetuoso y fraternal saludo al gran Departamento del Beni que constituye la potencia dormida de la patria.

Sea este nuevo aniversario, para puntualizar que este Departamento, junto con el de Pando, se encuentran subdesarrollados dentro de Bolivia.

Estas tierras exhuberantes y selváticas de nuestra amazonía, con llanuras extensas y ríos caudalosos, son poco conocidas y vinculadas dentro del país.

millando al recio hombre de las selvas, llanuras y ríos, destruyendo gran parte de su ganadefia y casi toda su pequeña industria. Hoy que la libertad y la justicia han sido restaurados, hago votos por que llegue ayuda eficaz' para levantar su desarrollo por mejores días en sus condiciones de vida y potenciamiento en bien del Noroeste Boliviano y la Patria

Es de reconocer que el beniano,

dos por la naturaleza casi virgen,

menguados recursos personales.

Este retroceso pesa sobre la con-

ciencia de aquellos malos bolivia-

nos inescrupulosos que engañaron

al pueblo beniano afrentándolo pa-

ra llevarse traficando todas las a-

signaciones que sacaron del Esta-

do durante más de un decenio en

que implantaron el casiquismo

más bárbaro de estos tiempos, hu-

iSalve gran Benil

Cnl. DEMN, Alberto Albarracín Crespo. Cap. Nav. de ,a FEI SUBPREFECTO DE LA PROVIN-CIA VACA DIEZ y Comdte. del Distrito Fluvial No. 1.

### "CANTAEUROPA"

toda.

varias en Italia, su cuna, para el do.

ROMA, (ANSA),i- Cinco etapas nuevo certamen de canciones"Can en España, cuatro en Francia, Jos tagiro", rebautizado ahora "Canen Suiza, una en Bélgica, una en taeuropa". Se están decidiendo Holanda, una en Dinamarca, dos en estos días normas, etapas y en Inglaterra, una en Suecia, cua- detalles para cada país. La gira tro en la Unión Soviética, seis se hará en 1966 y un torrente en Alemania, cuatro en Austria, de canciones y cantantes célebres una en Grecia y por supuesto o no se volcará por el Viejo Mun-

## COMERCIAL LOURDES

### ROBERTO BALDERRAMA GUTIERREZ

Se adhiere al aniversario del Departamento del BENI, y se complace en ofrecer:

> **DACRONES** RADIOS "PYE" RELOJES "BOREL" KAKI AMERICANO (de la última moda)

y una gran variedad de artículos en general. Av. 6 de Agosto esqu. 18 de Noviembre

Trinidad - Bolivia

## SALUDO AL DEPARTAMENTO DEL BENI EN SU 123 ANIVERSARIO



En este glorioso día en que el Departamento del BENI, recuerda el 123 aniversario de su creación, la CONTRALORIA DEPARTAMENTAL rinde su más cálido saludo y sincero homenaje a esta tierra que sólo mira y camina en busca de progreso.

Durante muchos años hemos vivido sólo de esperanzas promesas; ahora despertamos a la realidad que viven los pueblos progresistas, y, nuestra única meta es trabajar incansablemente para consolidar el anhelo que perseguimos y coronar los nobles ideales propugnados por la H. Junta Militar de Gobierno.

Trinidad, 18 de Noviembre de 1965

BELARMINO BALCAZAR VILLARROEL Contralor Departamental

### LOUIS ARMSTRONG VOLVIO A SU CASA

NUEVA ORLEANS, (ANSA) .-Louis "Satchmo" Armstrong volvió así como el pandino, viven azotaa su casa de Nueva Orleans, para dar un concierto de recolección de suffrnedo un Índice de vida socialfondos para el Museo de Jazz. Hamente bajo y económicamente muy cía muchos años que no aparecía alto, soportando una serie de atraaquí, desde 1952. Centenares de sos incuestionables; y apesar de personas fueron a esperarlo en el todo, viven garantizando nuestra aeropuerto y Satchmo tardó mucho soberanía sin más ayuda que los tiempo en saludar, apretar manos, abrazar a todos los viejos amigos.

Lo agasajaron en todas las formas posibles: regalos, flores, comidas con platos de los tiempos de su infancia, etc.

El Museo de Jazz tiene una sala entera dedicada a esta veterana figura. Hoy Armstrong tiene 65 años de edad pero es tan dinámico e impetuoso como antaño. Y toca gloriosamente, dicen los críticos.

### SU3SIDIOS A **EDUCACION** PRIVADA

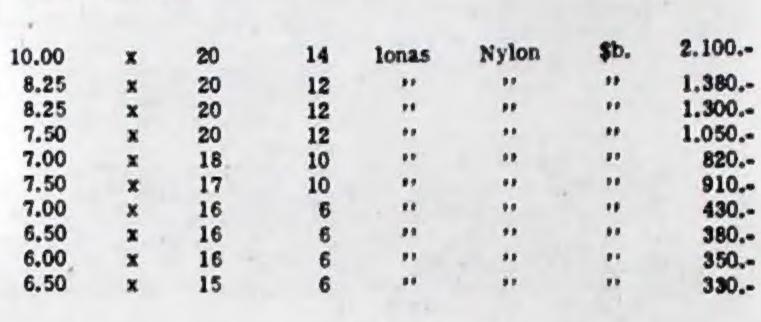
Caracas (NA) .- Es posible que en la nueva ley de educación del país se establezca el régimen de subsidios para la educación privada. Con este propósito los representantes de las entidades representativas de la educación privada y los parlamentarios del Partido Social Cristiano han realizado y siguen realizando una intensa campaña. Los educadores del Partido Acción Democrática, del Presidente Raul Leoni, por su parte han presionado para que el Estado tenga una mayor influencia en la Educación y se limite al máximo la educación privada en Venezuela.

## SENSACIONAL REBAJA DE PRECIOS

en llantas de las mundialmente afamadas marcas americanas

## "GATES" y "REMINGTON"

algunos ejemplos:





En existencia el surtido más completo de llantas y neumáticos en todas las medidas y tipos para automóviles, camionetas, jeeps, camiones, colectivos, y omnibuses.

OFERTA VALIDA UNICAMENTE HASTA 31 DE DICIEMBRE DE 1965

SE CONCEDEN CREDITOS! AHORRE DINERO Y OBTENGA CALIDAD USANDO LAS INSUPERABLES LLANTAS AMERICANAS "GATES" Y "REMINGTON" ESPECIALMENTE FABRICADAS PARA TRABAJOS PESADOS, EN CAUCHO DE ALTO GRA-DO Y CUERDAS 100% NYLON DE DOBLE TEMPLADO.

### "ALIANZA" LTDA.

Calle Alto de la Alianza 110 Casilla 1051 - La Paz

# FNFR( AGOSTO SETIEMBRE OCIUBRE OVIEMBRE DICIEMBRE

olvídese.

SI LA RADIO, TOCADISCOS, GRABADORA U OTRO ARTEFACTO QUE UD. COMPRA ES PHILIPS OLVIDESE ...

PORQUE UD. TIENE GARANTIZADO EL CO-RRECTO FUNCIONAMIENTO DE ESE APA -RATO DURANTE LAS 24 HORAS DE LOS 365 DIAS DEL AÑO.



ESTA GARANTIA UNICAMENTE SE LA PUE LOS DISTRIBUIDORES OFRECER DEN PHILIPS UNICOS AUTORIZADOS EN TODA LA REPUBLICA.

POR ESTO SI UD. QUIERE LO MEJOR EN ARTEFACTOS ELECTRICOS DIRIJASE DISTRIBUIDOR PHILIPS .

Qué bueno es comprar PHILPS!

CONDECORACIONES .-

pérez Reves Ortiz.

\_El viernes, a horas 11:30 a.m. El Embajador del Brasil, Sr. Lauro Escorel de Moraes, y el Agregado Militar y de Aereonáutica, Cal. Luis Felipe de Azambuja, impondrán medallas y distinciones a destacadas personalidades de las Fuerzas Armadas de Bolivia, Los agraciados son; Gral. de Brigada Luis Arrien Gutierrez, Cnl. DEM Jorge Vidaurre Crespo, Tcnl. DEM Orlando Roca Castedo, Mavores Victor Castillo Suarez y Mario Adet Zamora y Subteniente

SOPAS

Gastronomiques

aux légume



REUNIONES .-

-El Sr. Fernando Peró reunió Alfredo Ampuero Angulo y José a un grupo de sus amigos en una cena.

-Ayer dio un té la señora Graciela Vásquez de Jordán.

-Julio Alvarez La Faye invitó



Tres escenas de la última reunión del Círculo Cultural Prometheida, celebrada el domingo pasado. A la izquierda, el Lic. Víctor Gonsález, del Departamento de Extensión Cultural de la UMSA, departe con las señoritas Vivado y Muñoz Reyes; al centro, E. Fujiike y Alicia Peñaranda interpretan una escena de El médico o polos, de Molière; a la derecha, la ansitriona, Srta. Myma Murillo, posa junto a la Srta. Maria Luisa Quirós. La reunión contó con la presencia del Prof. Rubén Carrasco de la Vega, Decano de la Facultad de Filosofia y Letras, y los profesores Walter Navia Romero y Benjamin Miguel Harb. Asimismo estuvieron presentes, el pintor Lorgio Vaca y la concertista Srta. Susy Sagárnaga.

Como preparadas en casa!

EL ORGULLO DE LA COCINA FRANCESA

PIDALAS EN

LOS ALMACENES

PEL RAMO

Macdonald & Co.

a un almuerzo a un grupo de sus RECITAL DE DANZAS DOCUME

Aramayo Doering y del Sr. Rami- 18:30, un recital de danzas esparo Diez de Medina les dieron una fiolas en beneficio de la Parroquia fiesta de despedida de solterío en María Auxiliadora. casa de la Srta. Carmen Jauregui

"FE Y ALEGRIA"

-Los personeros del Movimiento de Educación Integral \*Fey Ale- VIAJEROS gría" ofrecerán hoy una recepción, de horas 19 a 21, en el Hotel Cride sus actividades en Bolivia, hija Graciela Lorini,

DIA DEL EJERCITO

-Como un homenaje al Día del Ejército, en el Casino de Oficiales del Cuartel General, en Miraflores, se cumpliră un acto social, hoy.

A RIO DE JANEIRO

-Se ausentaron ayer a Río de Janeiro, para asistir a la Reunión de Cancilleres de la OEA, los periodistas Betzy Zavala de Pabón y Hugo Alfonso Salmón.

MATRIMONIO

-El sábado contraerán enlace matrimonial la Srta, Loreto Aramayo Doering y el Sr. Ramiro Diez de Medina.

COMPROMISO

-Con las formalidades de estilo quedó concertado el compromiso matrimonial de la señorita Sussie Murillo Gamarra con el Sr. Mario Romero Sandoval.



La Srta. Carmen Ferrufino Rojo, de la promoción Only one heart del Colegio Inglés Católico. La señorita Ferrufino Rojo, despues de recibir su título en un acto especial celebrado bace

-Brigida Forgnone presentară -Amigos de la Srta. Loreto hoy en el Teatro Municipal, à las

**ENFERMOS** 

-Recibe atención médica en la Clinica Santa Isabel, Gonzalo Contreras del Solar.

-De Estados Unidos la Sra. Eva llón, con motivo de la inauguración G. de Lorini en compañía de su



LA CLAVE DE LA SEGURIDAD FEMENINA

## Universidad Mayor de San Andrés

DEPARTAMENTO DE EXTENSION CULTURAL

Por instrucciones del Sr. Vice-Rector, se llevará a cabo un cursillo de recuperación escolar, para los cursos superiores de secundaria, que comprenderá las materias básicas siguientes:

> Introducción a la Química Introducción a la Física Introducción a las Matemáticas Introducción a la Psicología Introducción a la Historia

Este cursillo se realizará a partir del lunes 22 del presente mes y finalizará el 30 de Diciembre con el siguiente horario: Todos los días hábiles de 9 a 12 y de 14.30 a 16 p.m. en el Aula Libre "A" del edificio Central.

Las inscripciones quedan abiertas a partir de la fecha, en horas hábiles de oficina, en el Tesoro Universitario, segundo piso del Edificio Central.

El valor de la inscripción para las cinco asignaturas es de \$b.

La Paz, 17 de Noviembre de 1965.

SUAVIDAD en RODAJE FLEXIBLES ASOMBROSA ESTABILIDAD





· MAS DURABLES. . MAS RESISTENTES · MAS SEGURAS



Si usted no sabe lo que es arte fílmico, no vea esta gran película

OULFRANCE

oignons



**EL GRAN** 

EN SU OBRA MAESTRA

HOY

Estreno del cine Tesla



CLAUDIA CARDINALE MARCELO MASTROIANNI

en magistral interpretación

Presenta Dist. Boliviana de Films,



Para



Laminas Decorativas



No se queman

Muebles e Interiores



Ourables



Lavables

Atractivas

Resistentes

Durables

PIDA INFORMES Y DEMOSTRACIONES EN



### **OFRECEMOS**

PLANCHAS DE COBRE de 1.1/2 - 2 y 3 milímetros por 2 x 1 metro. ALAMBRE DE COBRE desnudo para alta tensión No. 4

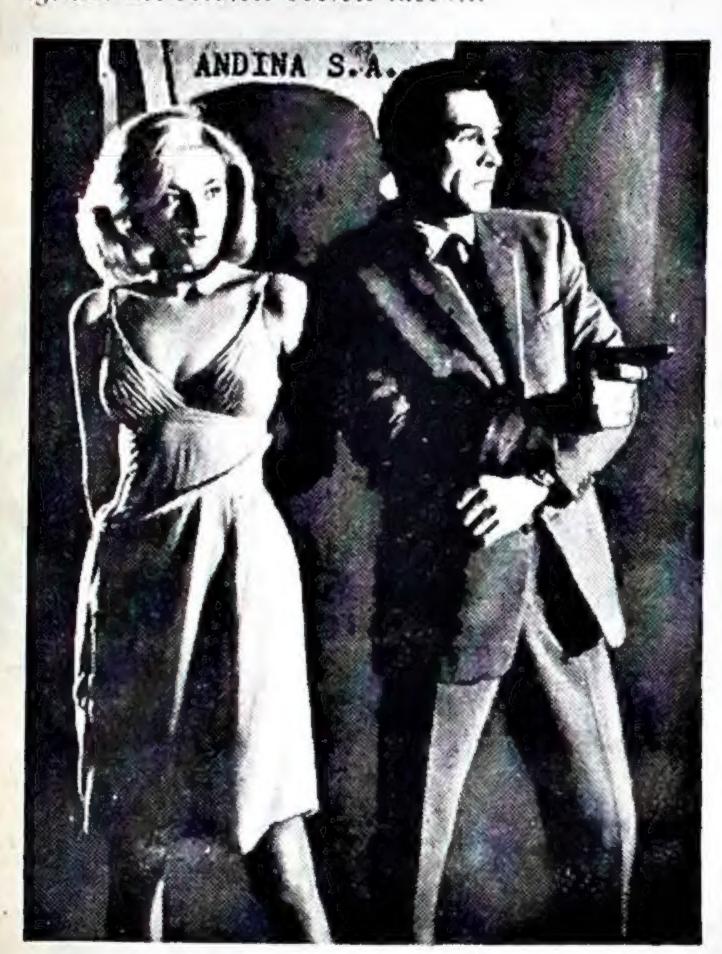
> ENTREGA INMEDIATA PRECIO CONVENIENTE

Ref: Colón 222 altos izq.- Fono 26917 - Casilla 575.-

(5,19mm) No. 6 (4,11mm) y No. 8 (3,26mm) diámetro.

## **:ULTIMOS DIAS!** DE RUSIA "CON AMOUR" EL REGRESODELAGENTE 007

Otra sabulosa aventura de James Bond, luchando contra una banda de espías internacionales y contra los agentes del servicio secreto ruso!...



¡Acción! ¡Romance! ¡Suspenso! HOY - CINE 6 DE AGOSTO



MONJE CAMPERO Telf. UNIVERSO

Matinée, tanda y noche: EL LEON DE SAN MARCOS, a colores, con Gordon Scott. Luneta matinée 3; alta 2,50; tanda y noche 3,50 y 3.

PRINCESA Telf. 23829

Matinée: SAMMY, LA FOCA LO-CA, de Walt Disney, en colores. Tanda y noche: LA BASURA,- Luneta matinée 3; tanda y noche 3,50.

MURILLO

Telf. 11647.

Matinée, tanda y noche, estreno: REQUIEN PARA UN LUCHADOR, con Anthony Quinn .- Luneta 2,50; galería 1,50.

EBRO

Matinée, tanda y noche: DE CO-LOR MORENO, a colores, con Lola Flores y Marco Antonio Muniz -Luneta matinée 2,50; galería 1,50; tanda y noche 3 y 1,50.

ESMERALDA

Calle Santa Cruz 434. Hoy inauguración - matinée, tanda y noche: ESCUADRILLA DE ATAQUE, technicolor, con Toshiro Mifune. Luneta matinée 2; tanda y noche

6 DE AGOSTO Telf. 23829.

Matinée, tanda y noche. En technicolor: DE RUSIA "CON AMOUR" O EL REGRESO DEL AGENTE 007 con Sean Connery y Daniela bianchi. Actualidades mundiales No. 45. Precios matinée 3,60 y 4,10 tanda y noche 4,30 y 4,80.

**ABAROA** Telf. 10252.

Matinée, tanda y noche: TUNEL 28 con Don Murray y PRISIONE-RO DE ZENDA con Stewart Granger. Precios matinée 1,60 y 2 60, tanda y noche 1,60 y 2,70.

SCALA Telf. 23535

Matinée, tanda y noche "SANGRE Y ARENA con Tirone Power, Linda Darnell y Anthony Quinn, Preclos: Matinee \$b. 3,10 y 3,60, tanda y noche \$b. 3,80 y 4,30.

Telf. 12660.

Matinée: "LOS LIOS DE PAPA", en technicolor con Jackie Gleason, tanda y noche, "IRMA LA DULCE", en technicolor, con Shirley Mac-Laine y Jack Lemmon, Precios matinée platea \$b. 3,10- mezzanine \$b. 360, tanda y noche platea \$b. 3,80- mezzanine \$b., 4,30

TESLA

Matinée en cinemascope y technicolor "ASESINOS DE KILIMAN-JARO\* con Robert Taylor.- Tanda y noche estreno de la obra maestra de Federico Fellini: "OCHO Y MEDIO\* con Marcelo Mastroianni, y Claudia Cardinale.- Matinée platea \$b. 3.- mezzanine \$b. 3,50, tanda y noche platea \$b. 3,50- mezzanine \$b. 4.-

MIGNON

Matinée "LOS 7 GLADIADORES" y "PERSEO EL INVENCIBLE" con Richard Harrison. Tanda y noche estreno del film "RUTA DE VER-GUENZA" con Lilli Bergman. (Prohibida para menores de 21 años). Matinée, tanda y noche platea \$b. 2.- galería \$b. 1,50.

Telf. 25144

AVENIDA Telf. 25409

Matinée y noche: "EN ALTA MAR" y "LA LEYENDA DEL LOBO". Tanda "LA LEYENDA DEL LO-BO\* de Walt Disney. Preclos matinée y noche 2,00 - 1,50, tanda 1,50 - 1,00.

"BUENOS OFICIOS"...

(Viene de la página 5)

que, cerrándose tras de sus montañas, cree que ha llegado a perjudicar el crédito de una potencia que, aunque realmente no obra de acuerdo a los principios de una recta moral internacional, sinembargo no se siente afectada,

Finalmente, creemos que aprovechando la presencia del Sr. Real de Azúa nuestras autoridades deberfan testimoniar a este buen amigo que dejará definitivamente el país, el homenaje de nuestro agradecimiento por su afan americanistic muy pro- bolivia-

DRAMA DE AMBIENTE DEPORTIVO

Conoció todos los halagos del triunfo... Saboreó todo la que puede dar la fama...

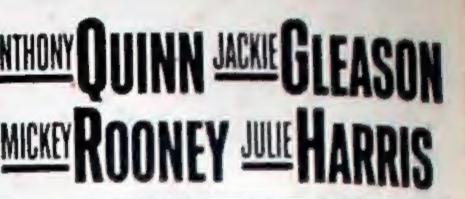
UN HOMBRE AL BORDE DEL ABISMO

## PARA UN LUCHADOR

Lacerante historia de un hombre que había entregado los mejores años de su vida al box

Cuatro famosas estrellas en los principales personajes!

Distribuidora Boliviana de Films





### INAUGURACION DE NUEVA SALA CINEMATOGRAFICA

ABRE SUS PUERTAS EN MATINEE, TANDA Y NOCHE

ESCUADRILLA de ATAQUE



con el famoso astro: TOSHIRO MIFUNE

Calle Santa Cruz Nº 434 Teléfono 25575

CINE ESMERALDA

TECHNICOLOR Matinée 2 Tanda 2.50

Es una Selección de "Consorcio Cinematográfico de Bolivia

Proyector FP7

nauguración

ESMERA



Jueves 18 Calle Santa Cruz

## PROYECTORES **EQUIPADO**

Características

El proyector Philips FP 7 es adecuado para la proyección de toda película de 35 mm (normal, de pantalla ancha y CinemaScope) en cualquier clase de cinematógrafo.

- Construcción robusta y moderna.
- De materiales duraderos trabajados con alta precisión.
- Manejo sencillo. Aparato fotofónico incorporado.

• Gran rendimiento luminoso.

principales son:

- Lubricación automática.
- Recambio fàcil de todas las piezas. Sistema de refrigeración por agua incorporado.
- Puede suministrarse para redes de c.a. de 110 y 220 V, 50 ò 60 c/s,
- o para redes de c.c. Un lector con puerta para pistas
- sonoras magnéticas. Bombos para 1800 m (6000 pies) de película.



CUADRO "A"

175

128

83

117

108

Nombre
Apellidos
Dirección
Localidad.

127

102

80

194

150

134

76

148

36

135

40

125

57

V:RAZA DE INDIOS DE

X.EL QUE SE DEDICA A

LA ARQUEOLOGIA

1er. PREMIO \$b. 600.-

3er. PREMIO \$b. 200.-

PREMIO \$6. 300.-

PREMIO \$b. 100.-

BOLIVIA Y BRASIL

BASES

1.- Llene las definiciones del cuadro A. en la columna destacada se formará el nombre de un autor literario y el título de su obra. Traslade las letras a la correspondiente casilla del cuadro B, donde obtendrá un párrado de la pieza literaria correspondiente a la columna destacada del cuadro A. Llene el cupón con nombre, apellidos y dirección y envíelo a PRESENCIA.

2.- Los lectores de La Paz, podrán entregar sus soluciones en nuestras oficinas hasta las 18 horas del sábado 27 de noviembre.Los lectores del interior pueden entregar sus soluciones en las agencias de PRESENCIA o enviarlas a la casilla 1451. La Paz. Entrarán al sorteo sólo las recibidas por correo hasta las 12 horas del lunes 29 de noviembre.

3.- El sorteo se realizará el día 29 de Nobre, a horas 15 en presencia del Notario de Fé Pública. El día 30 se publicará la solución correcta y la nómina de ganadores. La entrega de premios de BI-BLIOMANIA el martes 30 de noviembre a Hs. 18.

4.- Adhiera a su solución un envase de cualquiera de los siguientes productos importados por SIDEC OVERSEAS: Un sobrecito de ALKA-SELTZER norteamericano, una etiqueta de CHAMPAGNE POMMERY; una etiqueta de VERMOUTH MARTINI ROSSI, una etiqueta de CO-ÑAC COURVOISIER, un sobrecito de hojas de afeitar GILLETTE, té TETLEY, jabón FAB; una envoltura de jabón CADUM, CASHMERE BOUQUET. PALMOLIVE O PARAMI; cualquier caja de crema de afeitar COLGATE, PALMOLIVE, o de jabón FAB; una cajetilla vacía de los cigarrillos PAXTON, PHILIP MORRIS, PARLIAMENT, ALPINE O MARLBORO; una etiqueta de singani SAN PEDRO, Whisky CHIVAS REGAL, OLD SMUGGLER u otra bebida importada por SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) LTDA.

F-1	8-2	K-3		V- 4	R-5		P-6	Q-7		1 - 8	G-9	W-10	U- 11	Q-12	T-13	E-14
J- 15	L-/6		F-17	v-18	0-19	M-20	0-21	s-22	L-23	N-24		P-25	Q-26	Ñ-27	w-28	8-29
J-30	H-3/	•		Q -32	N-33	A-34	R-35	V-36	K-37	6-38	Q-39	x-40		C-41	H-42	Care in
	E-43	Q-44	M-45	8-46	0-47	L-48	1-49	Q-50	Ñ-5/	T-52		A-53	c-54	N-55		
5-56	x-57	•		R-58	Q-59		K-60	V-61	G-62	1-63		Ñ-64	E-65	Q-66	P-67	,
	D-68	L-69		A-70	0-71	F-72	T-73		1-74	B-75		W-76	P-77	G-78	N-79	X-80
	E-8/	K-82	W-83	A-84	H-85		N-86	M-87	G-88	R-89	2	D-90	B-91	N-92	W-93	C. C.
	Q-94	P-95	F-96		8-97	1-98		2.17	1-99	G-/00	A-101	X-/02	P-/03		I-/04	Ñ-10:
V-/06	J-107	×-/08	p-	K-/09	U-//o	N-///	H-//2	J-//3	0-//4	8-115		Q-116	X-1/7	A-118	W-//9	H-120
	c-121		5-/22	G-/23		F-/24	X-125	Q-126		V-/27	X-/28	E-/29	J-/30	1-/3/	D-/32	K-/3:
	2 5-29	V-/34	W-/35	6-/36	Ñ-/37	Q-/38	C-/39	0-140		£-141	F-/42	A-143	E-/44	J-145		7
L-/46	P-147	X-/48	T-149	W-150	D-/5/		A-/52		J-/53	8-154	m-155	N. Com	R-/56	U-157	J-158	
test stores	C-159	V-160		0-16/	Ñ - 162		L-/63	H-164	D-/65	M-166	I-167	W-168	c-169	R-170	J-/7/	
H-172	R-/73	T- 174		W-175		H-176	E-/77	D-178	D 1843 405	X-179	B-/80	F-181		K-182	M-183	G-18
	Ñ-185	E-186		5-187	D-188	P-189	N-190	9-191	A-192	T-193	V-194	L-195				

CHURG-COCHABAMBA-SARTA CRUI

Por CoiGR=5 CUADRO B"







# Vista al Mundial LONDRES

POR AMAURY MATTOS

"Río de Janeiro, 19 (AP) - Edson Arantes Do Nascimento (Pelé), la más famosa estrella del fútbol brasileño se presenta hoy a integrar una vez más el equipo nacional de Brasil y parece muy optimista para el partido contra los soviéticos.

Brasil empezara la etapa más importante de su programa de adlestramiento para el torneo mundial de Londres, en 1966, midiendose el domingo, en partido amistoso, contra el equipo nacional soviético.

Los 22 jugadores convocados por la confederación brasileña de deportes (CBD) fueron hoy sometidos a los exámenes médicos de rutina y haran mañana una sesión de entrenamiento, bajo la dirección técnica de Vicente Feola.

Feola está al frente del seleccionado brasileño desde 1958, cuando logró adjudicarse por primera vez el título mundial, en Suecia. Luego de algunos meses como director técnico del Boca Juniors, de Buenos Aires, Feola volvió a su puesto.

Los soviéticos llegaron sorpresivamente aquí hoy y el primer partido se jugara el domingo, en el estadio de Maracana. La delegación era esperada mañana.

Maracana, con capacidad para umos 204 mil espectadores es el mayor estadio de fútbol del mun-

Para los aficionados brasileños los soviéticos, que desarrolla ahora un ritmo de juego muy moderno, son adversarios poderosos, "pero nosotros tenemos a Pelé". dijo la señora María Alice de Oliveira, que esta mañana ya buscaba comprar su boleto para el partido, junto con otros miles de aficionados que formaban largas colas.

Los boletos fueron puestos hoy a la venta.

Según dijo la CBD, los soviéticos mañana en la tarde, se adiestrarán en el estadio del Maracana. La delegación se aloja en el Copacabana Palace Hotel, muy cerca de la playa de Copacabana,

Se informó que el equipo brasileño tendrá como base los mismos jugadores que rectentemente derrotaron a los soviéticos por 3-0 en Moscu, siendo dudoso sólo que Feola pueda contar con el guardameta Manga que estuvo lesionado por dos semanas y sólo ahora volvió a las actividades normales.

Según trascendió Feola, de no actuar Manga, pondrá al veterano guardameta Gilmar, que estuvo en el equipo brasileño en las dos veces que salió campeón del mun-

La probable alineación brasileña sería: Gilmar, Djalma Santos, Belini, Orlando, Rildo, Dudu, Gerson, Jairzinho, Pelé y Parana, Los brasileños actúan con la clave 4-2-4.

Al mismo tiempo, en Sao Paulo otro grupo de jugadores, que integraran el seleccionado "B" o supiente, se puso bajo las órdenes del director Aymore Moreira, para el partido amistoso del domingo contra Hungria,

Los soviéticos harán un segundo partido, en la ciudad de Belo Horizonte, estado de Minas Gerais, contra el seleccionado estatal pero con la camiseta del equipo nacional brasileño.

En Belo horizonte se inauguró recién un estadio de fútbol con capacidad para 130.000 espectadores.

### Arsenal ganó al Corinthians 2 a 0

LONDRES, 16 (AP) .- Arsenal venció esta noche a! Corinthians de Sao Paulo 2-0 en un partido amistoso de fútbol jugado en el estadio Highbury.

El entreala derecho Jon Sammels anotó dos brillantes goles a los 11 minutos del primer tiempo y a los 25 del segundo

Corinthians, que fue anunciado como representante de Brasil, jugó un buen partido a pesar del intenso frío reinante. Pero los ingleses tuvieron una delantera más positiva.

Presenciaron el partido 17.789 espectadores que pagaron entrada. Muchos aficionados habían pedido la devolución de su dinero debido a que no jugaron Pelé y otros famosos astros brasileños.

### FALLECIO PUGIL CHECO PATOCKA

PRAGA: 16 (AP) .- El pugilista checoeslovaco, Stanislav Patocka, ex campeón de 25 años de edad, falleció en Bratislava el sábado después de ser vencido en el tercer round en un combate de pesados que se disputó el día anterior, según informó hoy el diario "Mla-

da Fronta". Patocka peleó contra Slovan Pratislava y se quejó de un fuérte dolor de cabeza y nausea después del combate A la mañana siguiente perdió el conocimiento.



CRACK ITALIANO .- El delantero italiano Mora en el momen to de disparar un remate hacia la valla de Suiza, para conver tir el primer gol de su equipo, en el Mundial de Chile. El desensor suizo Tacchel observa. Los italianos deben definir con Escocia la clasificación para Londres.

### MICRONOTICIAS

.ATENAS, 17 (AP) - Ferenocvaros, de Budapest, derrotó hoy al Panathinaicos, de Atenas, 3-1 y eso deja a los griegos fuera del torneo de campeones euro-

BERLIN, 17 (AP) - Manchester, de Inglaterra, venció hoy al Askavorwaerts, del Berlin este, 2-1, en la segunda rueda de la copa europea de fútbol.

BERLIN, 17 (AP) - El equipo alemán oriental Magdeburg se impuso hoy al conjunto Suizo F.C. Sión 8-1 en el partido por el torneo europeo de ganadores de copas de fútbol.

El primer tiempo terminó 3-1 en favor de los locales, según dijo la estación de radio de Berlin Oriental.

BUCAREST, 17 (AP)- Atlético de Madrid derroto hoy a Stiinta Clyj, de Bucarest, 2-0, en el primer encuentro por la copa europea de ganadores de co-

BREMEN, ALEMANIA, 17 (AP) - El Werder Bremen, campeon de fútbol de la Liga Alemana Occidental, derrotó hoy al Partizán, de Belgrado, 1-0 pero no pudo impedir que el conjunto yugoeslavo pasara a los cuartos de final de la copa europea de campeones de Liga.

Los yugoeslavos pasaron a la rueda siguiente por virtud de su mayor número de goles. Ganaron el primer partido con el Bremen 3-0.

COPENHAGUE, 17 (AP) - El Dunfermline de Escocia esta noche venció por 4 a 2 al "B.1903" de Dinamarca y se califico para la tercera rueda de la copa europea entre ciudades de feria.

MILAN, ITALIA, 17 (AP) Helenio Herrera, Director Técnico del Internazionale, desaprobó hoy la decisión de la Federación Italiana de fútbol de prohibir importar jugadores extranjeros.

En una entrevista con la "Gazzeta Dello Sport", Herrera dijo que debe haber excepciones para jugadores tales como Denis Law y Jim Baxter, de Escocia, Pelé del Brasil, y Eusebio de Portu-

## INGAVI CON LA "U" JUEGAN ESTA NOCHE

JORNADA SE CUMPLIRA SI HAY BUEN TIEMPO Si el tiempo lo permite, recién realización de tres encuentros de

esta noche se cumplirá el progra- importancia para los conjuntos ma basketbolístico que en prin- que militan en primera categoría cipio fue anunciado para el mar- tanto de damas como de varones tes en la noche y que, debido a El rol que se cumplirá en la canla lluvia, tuvo que suspenderse. cha No. 2 del Coliseo Ciudad de La jornada de hoy señala la La Paz es el siguiente:

## Los esgrimistas viajarán recién hoy al Ecuador

Recién hoy viajarán, con destino al Ecuador, los integrantes del equipo de Esgrima que competirán en los V Juegos Deportivos Bolivarianos. Los deportistas no pudieron viajar con la delegacion porque no lograron llegar a tiempo de Santa Cruz, debido a que se suspendieron los vuelos del LAP. En esa circunstancia dos tuvieron que venir por

via terrestre llegando el martes en la noche a La Paz- y el resto arribó recién ayer en la mañana, cuando se reanudaron los vue-

Los esgrimistas viajaran hoy hasta Lima, en un avion del Lloyd y luego seguirán viaje al Ecuador La nómina es la siguiente: Luis D. Våsquez Pedro Bleyer, Eduardo Auza y Jorge Méndez.

A las 19 horas se enfrentaria los equipos masculinos de San Calixto y Litoral con el arhitraje de Vitaliano Vegazo y Emilio Ve-

En el partido de segunda hora que ha sido programado para las 20.15 se enfrentarán los equipos femeninos de Gimnasia y Earri. ma y Simón Bolívar. El partido será controlado por Gualterio A.

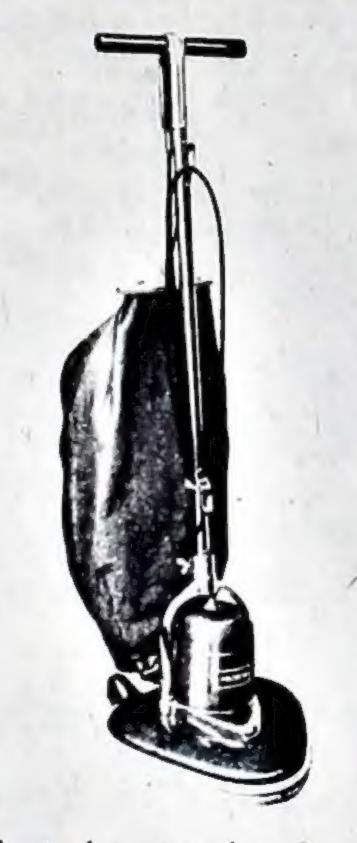
guirre y Julio Balderrama El encuentro principal de noche será el que se inicie las 21.15 horas y que pondri frente a frente a las represes. taciones de Ingavi y Università rio y que corresponderà al cas peontao masculino, El encuerto tiene mucha importancia todo para Ingavi que procurari mantenerse como puntero de l competencia. Los señores Casiberto Aguirre y Jorge Jauren V. tendrán a su cargo la conde.

ción del notein



ACTUARAN EN ECUADOR.- Delegación boliviana momentos antes de embarcarse en la nave ecuatoriana que la trasladó hasta la sede de los Juegos Bolivarianos, que comenzarán el próximo domingo.

## LA CALIDAD Y TECNICA DE "SIEMENS"



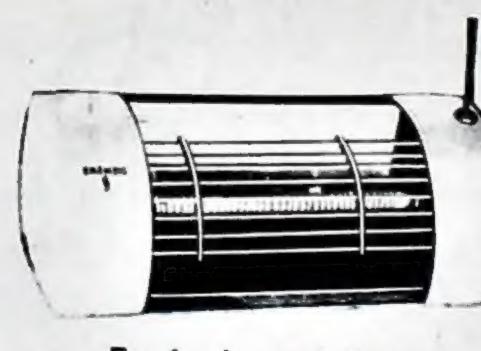
Lustradora aspiradora, 3 escobillas \$b 3.133.-



Secadora de cabello, aire frío y caliente \$b 229 .--

### No arriesgue Exija calidad Exija "SIEMENS"

- \* NEVERAS ELECTRICAS
- \* COCINAS
- \* CALDERAS ELECTRICAS
- \* BATIDORAS
- \* DISCOS DE MUSICA CLASICA Y BAILABLE



regalo.

Estufas de pared, \$b 96.--



Tiene el agrado de ofrecer a Ud. el obsequio

de Navidad, ideal y garantizado, a precios de

Máquina planchadora de ropa, \$6 1.530.--



Tostadoras automáticas, \$b 370.--



Tocadiscos con amplificador, 4 velocidades, \$b 405.-



Máquina de afeitar, con acumula-dor de corriente recargable, \$b 167.--

JOHANSSON Y CIA. S. A.

Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1342